



# LA VOZ DE EJEJA DE LOS CABALLEROS

n.º 28  
II Época

Abril  
Mayo 1997

PERIÓDICO INFORMATIVO MUNICIPAL

100 pesetas

Dentro de un paquete de inversiones de más de 200 millones

## Las obras del Centro Cívico de Ejea se terminarán este año

En la Comisión del Gobierno del pasado 15 de mayo, el Ayuntamiento inició la contratación de tres obras: la renovación urbanística de la calle Mediavilla, la pavimentación de calles de Ejea y barrios y la terminación del Centro Cívico. En total, suponen una inversión superior a los 200 millones de pesetas.

Merced a este impulso municipal de la obra pública, el Ayuntamiento podrá terminar definitivamente el Centro Cívico, un importantísimo proyecto iniciado en 1994 que la Corporación programó como una inversión plurianual, ejecutada conforme

otros organismos fueran concediéndoles subvenciones.

El Centro Cívico se levanta en el solar que anteriormente ocupó el Convento de las Mercedarias y el hospital anexo. En él se ubicarán, entre otros servicios, el Hogar de la Tercera

Edad, la ludoteca y la biblioteca municipal.

El edificio dispondrá además de salones para reuniones, congresos y proyecciones (uno de ellos de más de 200 butacas), despachos para sede de asociaciones y entidades ciudadanas, talleres y espacios varios para dar cabida a la actividad cívica de todos los vecinos de Ejea de los Caballeros.

La obra ha sido incluida por el Gobierno de Aragón en el Fondo Local de Inversiones de 1997.

Página 6

## El Consejo de Fomento propone iniciativas para la ganadería ejearna

En su reunión del día 12 de mayo, el Consejo Municipal de Fomento culminó un proceso de debate sobre el desarrollo ganadero de Ejea de los Caballeros que se inició en la I Feria de Ejea.

El Consejo dio así su visto bueno a siete proyectos dirigidos a crear riqueza y empleo en este sector de nuestra economía. La formación profesional, la ampliación del matadero como base de una futura industria cárnica, la oferta de suelo municipal para la instalación de jóvenes granje-

ros y la propuesta de crear sistemas locales de integración del porcino, para generar aquí todo el valor añadido de la producción ganadera, son algunas de las propuestas que el Ayuntamiento impulsará, a partir de ahora, con los empresarios y los representantes del ramo.

Estos proyectos formarán parte del Plan de Desarrollo Agroindustrial de Ejea de los Caballeros.

Página 9

## Constituido el Consejo de Administración de Sofeja S. A.

En un Pleno celebrado el día 13 de mayo, el Ayuntamiento acordó por unanimidad la composición del Consejo de Administración de Sofeja, S. A.

Es ésta una empresa pública creada por el ayuntamiento con capital municipal, cuya constitución fue aprobada por el pleno en el mes de febrero.

En las palabras de los responsables municipales, Sofeja es un instrumento para el desarrollo y la promoción de Ejea de los Caballeros. Al tratarse de una sociedad mercantil, su funcionamiento se aprovechará de las ventajas de la gestión privada, en lo que se refiere a la agilidad y el dinamismo. No obstante, dado el carácter público del capital social y de los fines, Sofeja estará sometida a un control estricto por parte de los grupos políticos, cuyos portavoces podrán asistir a las reuniones del Consejo.

Página 9



## Las Cinco Villas se movilizan en favor de la enseñanza pública

La Plataforma de Defensa de la Enseñanza Pública de las Cinco Villas convocó un acto en Castejón de Valdejasa el día 30 de abril. Numerosos miembros de la comunidad escolar de la comarca se dieron cita en un municipio que ha sufrido especialmente los recortes presupuestarios impuestos por el actual Gobierno. Posteriormente, el pasado 17 de mayo, alrededor de 50 personas de las Cinco Villas se desplazaron a Madrid para participar en la manifestación convocada por los sindicatos con el mismo fin.

Página 5. Editorial en página 10

## Iniciativas municipales para asegurar el progreso de los regadíos

En el Pleno extraordinario del pasado 13 de mayo, el Ayuntamiento aprobó dos mociones de la alcaldía dirigidas a los ministerios de Agricultura y Medioambiente. En ellas, se reitera la solicitud de que se acelere la ejecución de la transformación del sector XII de Bardenas II, así como la modernización y mejora de los regadíos de las vegas y, por otra parte, la construcción de los embalses laterales de Vitale y Malvecino.

En los últimos meses, se han recredido los embalses del Gancho y Moncayuelo, promovidos respectivamente por el Sindicato de las Vegas y la Comunidad número 5.

A juicio de Eduardo Alonso, «la progresiva normalización de las relaciones internas en el ámbito de los regantes puede contribuir mucho al avance de estos proyectos, en los que estamos trabajando hace mucho tiempo».

Página 3

## TEATRO NEGRO DE PRAGA

«Antología del Teatro Negro en su 35 aniversario»

Teatro de la Villa  
Domingo, 25 de mayo  
20 horas

## SUMARIO

Se amplía el período de información del Plan de Urbanismo (Página 4)

La Casa Consistorial mejora su accesibilidad para personas discapacitadas (Página 6)

Próxima construcción de viviendas en el barrio de Pinsoro (Página 6)

UGT celebró el Primero de Mayo en tono festivo (Página 7)

UAGA gana las elecciones a Cámaras Agrarias en Ejea y la comarca (Página 8)

Romerías en las Cinco Villas (Página 14)

Hoja Joven (Páginas 15 y 16)

Convocado el Premio de Investigación «Isidoro Gil de Jaz» (Página 18)

El Circuito Cultural se pone en marcha (Página 19)

## Teléfonos

Ayuntamiento	66 11 00
Policía Local	66 11 00
	66 01 01
Bomberos	66 11 55
Guardia Civil	66 02 41
Juzgado	66 04 03
Seguridad Social:	
Urgencias	66 17 64
Teléfono-cita	66 18 61
I. N. S. S.	66 11 87
Asociación Aragonesa de ex-Alcohólicos	66 02 24
Ambulancias:	
Cruz Roja	66 81 56
Bomberos	66 11 55
Seguridad Social	66 18 61
Protec. Civil (emerg.)	006
Registro de la Propiedad	66 03 91
Delegación de Hacienda	66 04 04
INEM	66 12 51
Centro Drogodependencias	66 41 85
Hogar Tercera Edad	66 02 54
Extensión Agraria (Gobierno de Aragón)	66 02 02
RENFE (Información Permanente)	28 02 02
Parada de taxis	66 00 12
Autocares Sanz (Barrios)	66 07 71
Grúas Vinacua	66 15 72
Grúas Cinco Villas	66 08 90
Correos	66 02 60
Radio Aragón «Cinco Villas»	66 20 61
Casa de las Cinco Villas	66 02 24
Escuela Oficial de Idiomas	66 35 44
Centro de Educación Adultos	66 28 65
Musical «Xeya»	66 10 08
Parroquia	66 14 43
I. T. V.	66 44 51
Funeraria Vinué	66 14 86
Funeraria Cinco Villas	66 03 44
O. M. I. J.	66 28 66
E. R. Z. (Servicio Averías 24 horas)	23 33 45

## Farmacias

Del 26 mayo al 1 de junio... Cavero

### JUNIO

Del 2 al 8	Navarro
Del 9 al 15	Cerrada
Del 16 al 22	Pellicer
Del 23 al 29	Cavero

## Demografía

Inscritos en el Registro Civil.

### ABRIL

• Nacimientos	12
• Matrimonios	6
• Defunciones	8

## Viajar

### AUTOBUSES CINCO VILLAS

6:08	Expreso
7:00	Intercity
9:00	Intercity
12:15	Regional
13:40	Diurno
14:08	Talgo
15:37	Diurno
17:30	Regional
19:05	Talgo
19:40	Diurno

### Ejeja-Zaragoza:

- Laborables: 7, 8:20, 10:50, 14:45 y 17:20 horas.
- Domingos y festivos: 10:50, 17:20 y 20:45 horas.

### Zaragoza-Ejeja:

- Laborables: 8, 13, 17 y 20 horas.
- Viernes: 18:30 horas.
- Domingos y festivos: 10:30, 17 y 20 horas.

### Zaragoza-Madrid

<i>Salida</i>	<i>Tren</i>
2:47	Expreso
3:55	Talgo
7:00	Intercity
8:30	Intercity
10:00	Intercity
12:00	Talgo
14:00	Diurno
14:15	Regional
16:00	Talgo
17:00	Diurno
19:00	Talgo
18:00	Intercity
20:00	Intercity

### TRENES

### Zaragoza-Barcelona

<i>Salida</i>	<i>Tren</i>
2:20	Expreso
3:00	Talgo
4:10	Expreso

## CARTAS DEL LECTOR

### Protesta Ecologista

El pasado día 8 de abril unos desaprensivos, tras varios intentos frustrados días anteriores, prendieron fuego a la vegetación de la llanura del Gauchó.

Con ello consiguieron:

1.º Poner en peligro la vida de los ciudadanos de La Llana, así como la de los Bomberos, miembros del COMENA y Policía Municipal, que con grave riesgo intentaron apagarlo.

2.º Arrasar una zona de gran importancia para las aves acuáticas que se encontraban en época de anidación.

3.º Originar una enorme nube tóxica, tremendamente contaminante.

4.º Que la capacidad del embalse siga siendo exactamente la misma que antes del incendio.

5.º Cometer un delito de destrucción del medio natural, castigado con penas de prisión, según el nuevo Código Penal.

6.º Ser firmes candidatos, según la Ley, a pasar una temporada a la sombra, si se descubre su autoría.

7.º Ganarse el desprecio de la mayoría de los ciudadanos, por su irresponsabilidad y el desdén que muestran hacia la naturaleza y hacia las leyes.

¡Enhorabuena!

*Colectivo de Defensa del Medio Ambiente*

### Drogadictos

Drogadictos, se entiende como clientes fijos de la heroína pero hay y existen muchas clases de drogadictos.

En realidad todos somos drogadictos aunque no queramos darlo a entender.

La distracción es la que nos está llevando a los serios problemas dentro de casa y en la llamada sociedad o como ustedes quieran nombrarla.

Para que lo entendáis todos, jóvenes y viejos, padres e hijos, la droga es el problema más serio que hay en estos momentos en la tierra.

Dios nos regaló el mundo y lo estamos echando a perder.

¡Pobre loca juventud, dónde hemos ido a caer!

Si todo lo que tenemos no sabemos aprovecharlo bien o ¿es que acaso no sabéis que sois los primeros en caer?

Estamos pagando el vicio, que empieza poniéndonos bien, luego llegan las molestias, el dolor y la delincuencia. Unos eligen muerte, otros rejas y pared... y nos seguimos preguntando, ¿quién tiene la culpa? tú, yo o el Gobierno.

Nadie quiere decir nada, todos tienen miedo, pero si no nos movemos todos, poco a poco caeremos.

Ya no somos nosotros solos, sino hasta el que hay alrededor, ¿y los niños? o vuestros hermanos llegarán a pasar por lo mismo o ya lo están pasando.

Acabamos con nuestra vida, rompemos el corazón.

Pero no hay mayor sufrimiento que el de una madre, ver como te echas a perder.

Y todos decimos: si alguien se atreviera a meterles mano a las mafias de las drogas, pero el Gobierno no puede, tenemos que ser nosotros, mantenernos unidos y acabar con esto.

No... no sufráis más, ni hagáis sufrir a nadie, mira la cara de tu madre y verás lo que estás haciendo.

No derroches tu dinero, ni des de comer a nadie. Mírate ahora tu cuerpo y mira el del traficante, el suyo está muy lucido y el tuyo decaído.

Si quieres acabar con esto yo te daré un consejo sin llenarte las manos de sangre, no te hagas más daño, ni compres más drogas a nadie.

Es la manera más fácil de poder fastidiarles y acabar con esto, porque es más bonito estar sano y fuerte y poder vivir bien.

*Carnelo Flores Hidalgo*



### Los Quintos del 72

El pasado día 26 de abril se celebró el XXV Aniversario de los Quintos del 72, con la celebración de una misa en la iglesia del Salvador y una cena-baile en el Hotel Cinco Villas. Se obsequió a cada quinto con una bandeja conmemorativa del acto y a su pareja con un detalle.

## LA VOZ DE EJEJA de los CABALLEROS

Todo aquel que desee publicar en LA VOZ DE EJEJA, alguna carta, artículo, fotografía de acontecimientos y efemérides o cualquier otra información interesante de la vida local, puede remitirla al Ayuntamiento, a la atención de José Luis Jericó o José Luis Villeltas.

Embalses de Vitale y Malvecino, Sector XII de Bardenas y Vegas de Ejea

## El Ayuntamiento toma iniciativas para asegurar el progreso del regadío

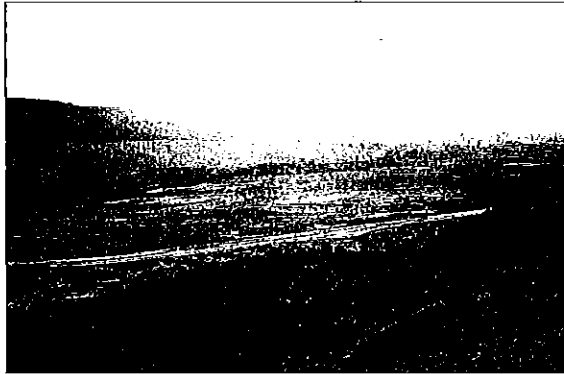
Uno de los acuerdos adoptados se refiere al proyecto de construcción de los embalses de Malvecino y Vitale. Así, el Ayuntamiento de Ejea acordó solicitar al Ministerio de Medio Ambiente, cuya responsable es Isabel Tocino, que encargue los proyectos técnicos de ejecución y acometa las inversiones necesarias para que estos dos embalses, laterales de las acequias de «Cinco Villas» y «Sora», vean por fin la luz.

Además, el Ayuntamiento tomó la decisión de poner a disposición del Patrimonio del Estado los terrenos necesarios para llevar a cabo la construcción de estos embalses, cuyos propietarios son el propio Ayuntamiento de Ejea, la DGA y diferentes particulares. Es más, el Ayuntamiento se compromete a obtener los terrenos pertenecientes a estos dos últimos propietarios.

La necesidad de los embalses de Malvecino y Vitale, calificado como pantanos reguladores de cola dentro del Sistema de Bardenas, está suficientemente justificada. Su construcción supondría, a la luz de los estudios realizados, una mejora de todo el sistema de explotación de Bardenas, con una mejor regulación de los riegos de verano, evitando riegos nocturnos, y una seguridad de reserva hídrica para el invierno. Estos dos embalses pueden servir, incluso, para dar solución a los problemas de abastecimiento de agua potable para los núcleos de población cercanos a ellos.

Por otro lado, en un segundo acuerdo adoptado en este Pleno

El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros sigue tomando diversas iniciativas que persiguen asegurar el sistema de regadío del municipio, ya sea dentro del Sistema de Bardenas, ya en el Sistema de las Vegas. El pasado Pleno Extraordinario del 13 de mayo recogió dos Proposiciones de Alcaldía en este sentido, las cuales fueron aprobadas por unanimidad entre todos los grupos políticos municipales.



Barranco de Vitale, donde se ubicará el nuevo pantano.

Extraordinario, se solicita al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación que se acelere la ejecución de las obras de transformación en regadío de las tierras incluidas en el Sector XII del Plan Bardenas y, en concreto, que se redacte el proyecto técnico de ejecución de la inversión prevista para 1997.

Las inversiones en el Sector XII son indispensables para que se desarrollen las que van a afectar a otros sectores limítrofes a éste. Así, la puesta en riego de las tierras del Sector XIII

dependen de la realización de las inversiones en el XII, y lo mismo puede señalarse con respecto a las obras de los colectores existentes entre los Sectores X y XII, y XII y XIII, además de la construcción del tramo comprendido entre los kilómetros 2,8 y 9,8 de la carretera Ejea-Castejón de Valdejasa. Por lo tanto, la paralización del Sector XII ejerce un «efecto dominó» sobre los sectores que limitan con él.

En este mismo acuerdo, el Ayuntamiento solicita al Ministe-

rio de Agricultura, responsabilidad de Loyola de Palacio, que se agilicen los trámites administrativos y presupuestarios para la ejecución de las obras de modernización y mejora de regadíos de la zona de las Vegas de Ejea. El Avance del Plan Nacional de Regadíos contempla la inversión de 1.172 pesetas para las 4.000 hectáreas de esta zona del regadío viejo de Ejea, cuya ejecución impulsaría, sin duda, el desarrollo agrario de las Vegas de Ejea.

La intención de ambos acuerdos plenarios del Ayuntamiento de Ejea va en la línea de impulsar las iniciativas en materia de regadíos que tiene pendientes el municipio, aspecto éste en el que existe un consenso general entre los distintos grupos políticos municipales.

«Ante la parálisis de las inversiones en nuevas infraestructuras de regadío y frente a la lentitud de los mecanismos administrativos y de financiación de los proyectos ya aprobados, el Ayuntamiento de Ejea ejerce una de las pocas acciones que puede desarrollar: reivindicar el cumplimiento de las inversiones ya aprobadas, como ocurre con el Sector XII de Bardenas y la modernización y mejora de las Vegas, y facilitar, en la medida de sus posibilidades, la ejecución de otras nuevas, como el caso de los embalses de Vitale y Malvecino. Lo que está claro es que no dejaremos en nuestro empeño de luchar por mejorar las infraestructuras del sistema de regadío que tiene Ejea de los Caballeros», manifiesta Eduardo Alonso, Alcalde de Ejea.

## El Centro de Estudios inicia los preparativos para una exposición sobre la historia del riego en las Cinco Villas

El Centro de Estudios de las Cinco Villas ha iniciado los preparativos de una exposición sobre la historia del regadío en las Cinco Villas, cuya realización está prevista para el otoño de 1998.

La exposición trata de ser, por un lado, una reflexión sobre la evolución de un hecho, la posibilidad de regar la tierra, que ha determinado decisivamente nuestra historia. Maquetas, fotografías y una cartografía actualizada serán el soporte material y gráfico de un congreso complementario en el que se reparará exhaustivamente el desarrollo del regadío desde la época prerromana.

Por otro lado, la exposición reflejará la proyección futura del tema, a partir de las iniciativas públicas y privadas que, en este momento, procuran abrirse camino.

La financiación privada de las obras públicas, el debate sobre el tamaño de los pantanos y los procedimientos más adecuados para la regulación o la influencia del dominio de los recursos hidráulicos en las relaciones intermunicipales serán, finalmente, algunos de los asuntos transversales, pues la experiencia histórica colectiva no debe despreciarse nunca a la hora de encarar el porvenir.

En este sentido, los temas que recibirán un tratamiento monográfico más extenso serán el proyecto de Mariano Monroy, de finales del siglo XVIII, el proyecto del Canal de Cinco Villas, de Lesarrí (1870), el debate de los regeneracionistas de principios de siglo y el desarrollo de las obras del Pantano de Yesa y el Canal de las Bardenas, enlazando finalmente con Bardenas II y la aplicación del Pacto del Agua. El Canal de Tauste, San Bartolomé y Valdelafuén serán asimismo objeto de tratamiento diferenciado.

Con esta exposición, el Centro de Estudios de las Cinco Villas trata de hacer, en palabras de sus responsables, una aportación a un capítulo fundamental de la historia aragonesa.

Esta iniciativa fue adoptada por el Centro de Estudios de las Cinco Villas en su Asamblea del día 30 de diciembre del pasado año.

En LA VOZ DE EJEA del mes de enero, en la sección de «El Mirador de la Historia», se publicó un avance del proyecto.



### Estanca de El Gancho

El recrecimiento de la Estanca de El Gancho supone unos 500.000 m<sup>3</sup> más de capacidad agua, lo que redundará en la mejora del servicio de la propia Vega del Gancho, además de la de Facemón. La obra lleva añadida la construcción de una nueva acequia que se adapta al aumento de capacidad del embalse.

Al margen de la utilización para la agricultura, el recrecimiento de la Estanca de El Gancho beneficia a su integración con el Parque de Boalares, en la parte sur del Cinturón Verde de Ejea e incide en la mejora del ecosistema para las aves anátidas que allí tiene su ubicación.



### Lagunazo de Moncayuelo

El Lagunazo de El Moncayuelo también ha experimentado un aumento de su capacidad hídrica, colocándose en los 500.000 m<sup>3</sup>. Este recrecimiento ha sido promovido por la Comunidad de Regantes N<sup>o</sup> 5 de los Riegos de Bardenas.

El recrecimiento de El Lagunazo de El Moncayuelo, además de los beneficios para aumentar la capacidad de agua embalsada de riego, tiene unas evidentes connotaciones ecologistas, ya que se trata de uno de los centros de nidación de aves anátidas más importantes de la provincia de Zaragoza.

ESCUELA TALLER SIGLO XXI

# Formación y empleo en el siglo XXI

Es evidente que todas actuaciones realizadas en la Escuela Taller Siglo XXI, sin dejar de ser taller, van encaminadas a la formación. La filosofía de este centro es preparar auténticos profesionales en cada uno de los oficios. Para ello, se tienen en cuenta todos los aspectos que un oficial moderno necesita para enfrentarse con garantías al desempeño, lo más satisfactorio posible, de su trabajo.

colarizadas para mayores de 18 años, con las que obtienen el título de técnico auxiliar (F.P.I.). En las últimas pruebas realizadas se ha conseguido un porcentaje de éxito en torno al 60% en las siguientes titulaciones: Construcciones metálicas, Madera, Forestal, Pintura decorativa, Albañilería y Fontanería.

La educación pretende ser íntegra y con una visión realista. El análisis de la sociedad y del mercado laboral marcan las líneas de trabajo y desarrollo de los módulos formativos en la Es-

Aquí llegan jóvenes que por diversas circunstancias han abandonado la enseñanza. En la mayoría de los casos todavía no han accedido a su primer empleo, y, los que lo han hecho, ha sido en colocaciones esporádicas y sin cualificación. Presentan, generalmente, grandes carencias básicas formativas, así como un gran desconocimiento de los oficios y del mundo laboral. Este punto de partida y las necesidades modernas que la sociedad exige, encaminan a esta escuela taller hacia una preparación global.

Se debe tener en cuenta que las enseñanzas van dirigidas a completar la carrera profesional del alumno. Se estructuran en tres grandes bloques: Formación básica, Tecnológica y Laboral.

La formación básica incide en las matemáticas aplicadas totalmente necesarias para el desarrollo de la vida y el oficio. En el lenguaje se dota de herramientas para proporcionar una buena base para la comunicación en todas sus facetas.

En tecnología se prepara al alumno con conocimientos lo más amplios posibles en cada uno de los oficios. A ello se añade el dibujo técnico, la realización e interpretación de planos, los presupuestos con sus particularidades fiscales, etc.

La formación laboral se orienta en dos direcciones. Por un lado, se ofrecen conocimientos legales y administrativos; por otro, tiene un papel importante la búsqueda de empleo y su propia creación. Pero además, se ha considerado funda-



mental la seguridad laboral como uno de los principios de profesionalidad.

Al final del período formativo, el alumno obtiene, junto a una importante base práctica, la titulación acreditativa del INEM. Además, a los alumnos que no tengan el graduado escolar se les facilita su obtención. A nivel profesional, aprovechando la formación adquirida, se presentan a las pruebas de Enseñanza no Es-

cuela Taller Siglo XXI. En cuanto al aprendizaje, se procura que los jóvenes no sean meros preceptores, sino que sean ellos los que lo desarrollen. Se constituyen en los protagonistas de su aprendizaje, de tal forma que este sea una necesidad en cada uno de ellos y no una obligación. Estamos sembrando la inquietud por aprender, y preparándonos para ser ciudadanos del Siglo XXI.



## Próxima urbanización de la calle Molino Bajo

La urbanización de la calle Molino Bajo y adyacentes se halla próxima tras la decisión tomada en la Comisión de Gobierno del pasado 24 de mayo. En ella se aprobó la separata del proyecto de las obras de urbanización parcial de las mencionadas calles, en su quinta fase. El presupuesto de estas obras asciende a más de 12 millones de pesetas.

Además, la Comisión de Gobierno aprobó el pliego de cláusulas administrativas de la contratación de las obras y el expediente de contratación, disponiendo, también, la apertura del procedimiento de adjudicación de aquéllas.

La urbanización de la calle Molino Bajo y adyacentes se inserta dentro de proceso que configura la fisonomía urbana de la zona ubicada en los ejes paralelos del Paseo de la Constitución. Dentro de la constitución de esa área como una zona residencial, las obras de urbanización de las calles, en este caso Molino Bajo y adyacentes, son un paso más.

## El período de información pública del avance de la revisión del PGOU se amplía hasta el 30 de mayo

En el Pleno Municipal celebrado el pasado 24 de abril se acordó la ampliación del período de exposición pública del Avance de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana de Ejeja de los Caballeros (PGOU) hasta el día 30 de mayo, con objeto de que puedan seguir formulándose sugerencias y, en su caso, otras alternativas de planeamiento por Corporaciones, asociaciones y particulares.

El equipo de Gobierno Municipal ha considerado oportuna dicha decisión de ampliar el período de información pública con el objetivo de fomentar la participación de los ciudadanos en la presentación de sugerencias. Esta idea fue bien acogida por el resto de los grupos municipales del Ayuntamiento de Ejeja.

El período de información pública es una parte del proceso de aprobación de la revisión del PGOU del municipio de Ejeja de los Caballeros. A través de él, cualquier ciudadano puede presentar alguna alegación o sugerencia, la cual será estudiada para su aceptación o denegación. Este trámite reafirma la característica que ha venido guiando la redacción de la revisión del PGOU, *fomentar el diálogo, la participación ciudadana y el consenso político y social*, en palabras de Jesús Sarría, Concejal de Urbanismo, Vivienda e Infraestructuras.

## El Aula Taurino Cultural «Oro y Plata» convoca su primer premio literario

El Aula Taurino Cultural «Oro y Plata» de Ejeja de los Caballeros acaba de convocar el primer premio literario para un trabajo inédito, en castellano, sobre el tema «La Fiesta Nacional». Dicho premio tiene carácter anual y está dotado con dos categorías: un Primer Premio de 250.000 pesetas y un segundo de 100.000 pesetas, además de sendos trofeos taurinos para cada uno de ellos.

Los trabajos que se presenten constarán como mínimo de 10 folios y un máximo de 75, a doble espacio. Estos trabajos se presentarán a sobre cerrado, donde se expresará el nombre y la dirección del autor. Podrán concurrir al certamen los escritores que deseen, sin distinción de países. La admisión de trabajos finalizará el 20 de julio del presente año.

Las obras se remitirán por correo a la siguiente dirección: Aula Taurino Cultural «Oro y Plata». Apartado de Correos 58. 50600 Ejeja de los Caballeros (Zaragoza).

Aquellas personas que deseen obtener más información pueden dirigirse a Ricardo Lapuente en el teléfono 976 66 02 12, en horarios de oficina.

Reparación e Instalación de Fontanería

# Fontasur

Atención rápida 24 h. Servicio permanente

Pasaje Aragón, 8  
Tels. oficina 976 66 43 76, móvil 989 06 60 70  
50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)



**RADIO CINCO VILLAS** 105.7 S.E.R.

EN EL ÚLTIMO ESTUDIO GENERAL DE MEDIOS (ENERO, FEBRERO Y MARZO DE 1997), RADIO CINCO VILLAS OBTUVO UNA MEDIA DIARIA DE 25.000 OYENTES Y CADENA DIAL EJEJA DE 17.000

**EL MEDIO MÁS RENTABLE PARA SU PUBLICIDAD**  
Infórmese y pida nuestras tarifas y presupuestos sin compromiso

Ramón y Cajal, 11  
Tel. 66 20 61 - Fax 66 34 64  
50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

Clavel, 27  
Teléfono 85 59 38  
50660 TAUSTE (Zaragoza)

La Plataforma se concentró en Castejón de Valdejasa

## Las Cinco Villas siguen defendiendo la enseñanza pública ante los ataques que está sufriendo

Además de éste, la Plataforma se había planteado otros objetivos. Entre otros destaca el de consolidar la propia Plataforma, volcarse solidariamente con las zonas que más están sufriendo los ataques a la enseñanza pública, como es el caso de Castejón de Valdejasa, reivindicar los problemas del transporte escolar en las Cinco Villas y tener eco en los medios de comunicación, como así fue por las noticias recogidas en TVE, el Periódico de Aragón y Radio Cinco Villas.

La Plataforma escogió Castejón de Valdejasa precisamente porque es uno de los pueblos de las Cinco Villas que tiene graves problemas de transporte escolar, al igual que Valpalmas y Sierra de Luna, entre otros. El Ministerio de Educación no ha accedido a proporcionar una ruta propia o combinada con otros pueblos de la zona.

La concentración tuvo lugar en el cine de Castejón y contó con la presencia de unas 140 personas. De entre ellas, asistieron más de 45 profesores de los institutos de secundaria de Ejea, de colegios públicos de Tauste, Gallur, Sádaba y Pinsoró, y representantes de APAS de distintos centros de Ejea y de la comarca, además de ciudadanos del propio Castejón.

El acto consistió en una presentación mutua de APAS, profesores representantes de colegios e institutos y cargos públicos presentes. Presidió la reunión Fè Biota, Concejala de Cultura de Castejón de Valdejasa. En el transcurso del acto, la niña Lucía Conde leyó un trabajo de su colegio en el que se reivindica un colegio para su pueblo. En representación de los concejales de las Cinco Villas asistió el Diputado Provincial José Antonio Martínez, Alcalde, además, de Castiliscar. También acudieron a la convocatoria representantes del PSOE, de sindicatos de enseñanza como FETE-UGT, CGT y STEA, entre otros.

En el transcurso de la concentración se leyó un manifiesto, en uno de cuyos fragmentos se decía: «Es preciso profundizar en un ser-

La Plataforma en Defensa de la Enseñanza Pública en Cinco Villas convocó el miércoles 30 de abril una concentración en Castejón de Valdejasa para mostrar la solidaridad entre los pueblos de la comarca y denunciar los problemas de la escuela rural.



vicio educativo enraizado, con fuertes valores éticos, solidarios y democráticos, como servicio público comunitario esencial para el desarrollo de la sociedad, por lo que manifestamos la necesidad de defender la Escuela Pública y poner a su servicio los recursos materiales y humanos adecuados para que ésta pueda luchar contra las desigualdades por el origen de nacimiento y ofrecer la enseñanza de calidad que los ciudadanos reclamamos».

Casi al mismo tiempo que se realizaba la concentración de Castejón se producían dos buenas noticias. Por un lado se confirmó la asignación a la Sección de Secundaria de Sádaba de 90 millones de pesetas. Por otro, a los pocos días de este acto de Castejón, el Director Provincial del MEC, Alfonso García, recibió a las madres de las tres familias castejoneras que planteaban el problema del transporte escolar de sus hijos.

Como ejemplo de los recortes económicos que se han venido registrando a lo largo de este año, y que son consecuencia de la política restrictiva del Ministerio de Educación y Cultura, podemos

mencionar los que afectan a los dos institutos de secundaria de Ejea. El IES «Reyes Católicos» ha pasado de un presupuesto de 13 a 10 millones de pesetas y el IES «Cinco Villas» de 17 a 10 millones.

En la línea de apoyo a la enseñanza pública se inscribe también la iniciativa del C. P. Ferrer y Raca, ubicado en el barrio de la Llana, que el pasado 9 de mayo convocó un Día de la Educación Pública Aragonesa. La jornada tuvo actividades de todos los gustos, en las que padres, alumnos y profesores participaron. Se elaboraron pancartas, se hizo una comida comunitaria, se trabajó en el aula el tema central de «Mi Escuela», tratando de evocar la historia del colegio, se dieron charlas sobre la LOGSE, la Educación Pública y el Presente y Futuro de la Escuela Pública en Aragón, en las que participaron representantes sindicales, del ayuntamiento, de centros educativos y de la Plataforma por la Defensa de la Enseñanza Pública de las Cinco Villas.

Los actos reivindicativos de la

Los representantes de las Cinco Villas se integraron en la delegación de Aragón, que, junto a las del resto de España, recorrieron las calles de Madrid, en una cifra en torno a los 50.000 manifestantes.

La manifestación se cerró ante el edificio del Ministerio de Educación. Allí, el filósofo Fernando Savater se dirigió a los asistentes apelando a la esencia democrática que tiene la enseñanza pública. «La educación pública no es un logro de las izquierdas ni de las derechas, sino una conquista de la civilización democrática», dijo Fernando Savater.

El filósofo añadió que «es responsabilidad del Estado luchar contra la ignorancia, evitar que unos pocos reciban una buena educación y el resto una enseñanza de basura».

Antes de las palabras de Fernando Savater, un miembro de la Plataforma por la Defensa de la Enseñanza Pública leyó un manifiesto en el que, entre otras cosas, se decía que «el liberalismo económico, encarnado por la ministra Aguirre, quiere que olvidemos los valores esenciales que distinguen a nuestra escuela. El proyecto educativo está gravemente amenazado».

Plataforma en Defensa de la Enseñanza Pública siguieron con la asistencia de un autobús a la Marcha a Madrid, que se desarrolló el 17 de mayo, cuyo objetivo es protestar contra la degradación de la enseñanza pública.



VENTAS

NAVES INDUSTRIALES  
DE CUARTE (Zaragoza)

CONTRATISTA DE OBRAS:

ALBAÑILERÍA EN GENERAL  
CONSTRUCCIÓN DE NAVES INDUSTRIALES,  
AGRÍCOLAS Y GANADERAS  
REHABILITACIÓN Y REFORMA DE VIVIENDAS

Carretera de Erla, 14  
Teléfono 66 02 09 - Fax 66 42 16  
Particular 66 22 59 y 66 33 43  
Teléfonos móviles 908 - 13 49 26 y 93 10 16  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)



Tú disparas la cámara...  
Tus profesionales hacen el resto

Avda. Cosculluela, 9 • Tel. 66 12 49 • 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS

El Ayuntamiento de Ejeja realiza inversiones de más de 200 millones de pesetas

### Se termina el Centro Cívico, se renueva urbanísticamente la calle Mediavilla y se pavimentan diversas calles de Ejeja y barrios

En la Comisión de Gobierno del pasado 15 de mayo, el Ayuntamiento inició la contratación de tres obras, cuya cuantía total asciende a más de 200 millones de pesetas. La Corporación prevee que más de las dos terceras partes sean subvencionadas por distintos organismos oficiales.

En primer lugar, se inició la contratación de la última fase del Centro Cívico, por una cuantía de 80.586.276 pesetas. Aunque hace dos meses se valoró la posibilidad de financiarla con el ahorro de ejercicios anteriores, el Ayuntamiento espera que el Gobierno de Aragón incluya en el Plan de Inversiones Locales una subvención del 80%. Se terminará así una obra acometida en 1994 bajo el compromiso unánime de desarrollarla conforme fueran obteniéndose subvenciones y tratando de que, en ningún caso, aportara el ayuntamiento más del 50% del coste total.

En segundo lugar, se inició la contratación de la renovación de

los servicios urbanísticos de la calle Mediavilla. Se trata de una obra incluida en el Plan de Cooperación de Obras y Servicios de la Diputación de Zaragoza y su presupuesto asciende a 89.849.930 pesetas. Para realizarla, el Ayuntamiento recibirá una subvención de 49.812.120 pesetas, provenientes de la Diputación de Zaragoza, el Ministerio de Administraciones Públicas y la Diputación General de Aragón.

Esta obra forma parte del Plan de Recuperación Integral del Casco Antiguo, iniciado ya con la remodelación de las plazas de España y de Santa María. Cruz Díez, arquitecto autor del proyecto, escribe un artículo en

esta edición de LA VOZ DE EJEJA sobre la ideal global que inspira esta recuperación urbanística y cultural.

En tercer lugar, se inició la contratación de otra obra incluida en el Plan de Cooperación de 1997: la pavimentación de calles de Ejeja y barrios, con un presupuesto total de 43.221.733 pesetas. El Ministerio de Administraciones Públicas y la Diputación de Zaragoza aportarán 30.262.768 pesetas.

La pavimentación se realizará fundamentalmente en los barrios de Bardena, Santa Anastasia, Pinsoro, El Bayo, Valareña y El Sabinar, incluyendo el camino del cementerio de Santa Anastasia.

Se pavimentarán también algunos tramos de calzadas de Ejeja, así como la calle Ronda del Ferrocarril y adyacentes y la calle Noroeste.

Estas tres obras suponen alrededor del 30% del presupuesto de

inversiones del ayuntamiento de Ejeja para 1997. En este momento, dados los tipos de interés vigentes, el equipo de gobierno está gestionando una operación de crédito para financiar la parte que le corresponde aportar, en ningún caso superior a 60 millones de pesetas.

A juicio de Eduardo Alonso, «estas contrataciones no solo suponen una buena noticia desde el punto de vista de la mejora de las infraestructuras y los servicios del municipio. Lo son también desde el punto de vista de la economía local, uno de cuyos soportes es, sin duda alguna, el sector de la construcción. Espero que en los próximos meses prosiga este ritmo inversor, algo paralizado en Aragón desde 1995, y podamos culminar diversos proyectos entre los que cuenta la depuradora o los regadíos, con inversiones cercanas a los 1.500 millones de pesetas».

### 2.ª Fase de construcción de Viviendas de Protección Oficial en el barrio de Pinsoro

En su sesión del día 15 de mayo, la Comisión de Gobierno inició el expediente para enajenar alrededor de 3.100 metros cuadrados en el barrio de Pinsoro, para la construcción de ocho viviendas de protección oficial de régimen especial.

Esta fórmula, ya utilizada en otros barrios, permitirá la constitución de una cooperativa a través de la cual los vecinos podrán recibir ayudas municipales para la adquisición gratuita del suelo.

«Seguimos desarrollando así —dice Jesús Sarria— la política de barrios iniciada desde hace cuatro años sobre el eje de fijar a la población mediante la mejora de los equipamientos y la calidad de vida, el apoyo a las iniciativas de creación de empleo y la construcción de viviendas accesibles para la capacidad adquisitiva de los jóvenes que quieren plantearse su vida en los barrios».

Por este mismo procedimiento, entre 1991 y 1995, se construyeron viviendas en Pinsoro (I Fase) y El Bayo. Desde 1995, se ha trasladado la fórmula al Sabinar, Valareña, Rivas y en esta segunda fase de Pinsoro. El concejal de urbanismo trabaja en este momento sobre un proyecto en Bardenas, en este caso mediante un concierto con constructores privados.

### El Ayuntamiento mejora su accesibilidad para las personas discapacitadas

En la Comisión de Gobierno del día 15 de mayo, el Ayuntamiento acordó la instalación de un ascensor en la Casa Consistorial, con objeto de que las dependencias municipales estén accesibles a las personas discapacitadas. El ascensor estará reservado exclusivamente a este uso.

De las 5.407.353 pesetas que cuesta esta iniciativa, el 50% será aportado por la ONCE y el resto, a partes iguales, por la DGA y el Ayuntamiento.

Ejeja de los Caballeros, única de Aragón considerada «Ciudad

Accesible», da así un paso más en su objetivo de facilitar la integración de todas las personas que, por razones de edad o enfermedad, tienen mermadas sus capacidades para desarrollar una vida normal.

AMFE (Asociación de Minusválidos Físicos de Ejeja) ha expresado su satisfacción ante la iniciativa, a la que este año se sumará la eliminación de barreras arquitectónicas que, de forma progresiva, se viene efectuando en las calles de la ciudad.

### El Pleno ejeano apoyó la reapertura de la línea ferroviaria de Valencia a Canfranc

En el pasado Pleno Municipal del 24 de abril, el PAR presentó una moción sobre la reapertura del ferrocarril que va desde Valencia hasta Canfranc, la cual fue aprobada por unanimidad.

El acuerdo tomado por el Pleno del Ayuntamiento de Ejeja insta al Gobierno Español para que acondicione y reactive el Ejeja Norte-Sur ferroviario que desde Valencia atraviesa nuestra Comunidad Autónoma por

Teruel, Zaragoza, Huesca y Canfranc.

Además, se solicita al Gobierno Español la seriedad y contundencia precisas con objeto de negociar con el Gobierno francés la reapertura del ferrocarril de Canfranc.

Dichos acuerdos serán remitidos al Presidente del Gobierno, José María Aznar, y al Ministro de Fomento, señor Arias Salgado.



**BOHEMIOS EJEJA**



Bodas  
Cumpleaños  
Comunion  
Fiestas de fin de Curso

Lunchs  
Exposiciones  
y  
Conferencias

TELÉFONOS:  
976 66 33 47 - 976 66 01 18 - 976 66 24 04



**ESTUDIO GLORIA**  
CERÁMICA DE EJEJA

Taller de esmaltes • vidrieras • bolillos decoración • etc.

P.º del Muro, 50 - Tel. 66 15 46  
50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)



**Saneamientos Marcellán**

- MATERIAL DE FONTANERÍA
- TUBERÍA P. V. C. SANITARIA, COLECTORES, PRESIÓN Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE POLIETILENO Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE DRENAJE
- RIEGOS POR ASPERSIÓN Y GOTEO
- MATERIAL PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA
- TUBERÍA DE HIERRO, COBRE Y ACCESORIOS
- PORCELANA Y GRIFERÍA SANITARIA
- CALDERAS DE CALEFACCIÓN, RADIADORES
- CALENTADORES Y TERMOS
- MATERIAL PARA GRANJAS

TIENDA: ALMACÉN:  
Cervantes, 3 • Tel. 66 15 98 Ctra. Gallur, s/n • Tel. 66 36 63

50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

Bajo el lema «Ahora, Empleo Estable»

## UGT celebró el 1.º de Mayo en tono reivindicativo y festivo

Bajo el lema «Ahora, Empleo Estable», UGT-Ejeja volvió a celebrar un año más la fiesta del 1.º de Mayo. En esta ocasión la celebración tuvo un carácter reivindicativo, sin olvidar, por supuesto, el aspecto lúdico del día.

La festividad del 1.º de Mayo se celebró días después de la firma de los Acuerdos por la Estabilidad del Empleo y la Negociación colectiva entre las organizaciones empresariales y los sindicatos UGT y CC.OO. Según fuentes de los propios sindicatos, en el acuerdo firmado se establece, por primera vez, que el fomento del empleo tiene que hacerse con contratos indefinidos y no con temporales, invirtiendo la orientación de las reformas anteriores. Además, entre otras cosas, se suprime el contrato de aprendizaje y los temporales sin causa, se limita la utilización de los restantes tipos de contratos y se mejoran las condiciones laborales y los derechos sociales de los de formación y a tiempo parcial.

Siguiendo con las opiniones de las organizaciones sindicales, éstas piensan que con este nuevo acuerdo los trabajadores temporales y los desempleados tienen mayores posibilidades de conseguir contratos indefinidos, mejorando su situación actual. La indemnización que percibirán en algunos casos de despido podrá ser inferior a la de los actuales contratos indefinidos, pero ahora con contratos temporales no había indemnización a su término, con lo cual habrá mejorado desde cero a 33 días por año trabajado.

Además, los trabajadores consiguen fortalecer los convenios colectivos para mejorar sus condiciones de trabajo. Al margen de proteger a los 800.000 trabajadores que, tras la derogación de las Ordenanzas Laborales, permanecían sin convenio, se sientan las bases para que lo tengan en el futuro.

Además de aprovechar para explicar el contenido del reciente acuerdo entre empresarios y sindicatos, el 1.º de Mayo en Ejeja sirvió para reivindicar

otras cuestiones. Se animó a los trabajadores a salir «En defensa de lo Público», manifestando el firme rechazo de los sindicatos, en este caso UGT, a las privati-

ce UGT-Ejeja en un comunicado de prensa.

La otra reivindicación se englobó bajo el lema «Por una Europa de Empleo y Derechos Sociales». Al modo de ver de UGT, Europa debe colocar en primer plano el empleo y los derechos sociales, que deben alcanzar el mismo rango que los problemas económicos y monetarios. Precisamente en



Comida comunitaria.

zaciones emprendidas por el Gobierno, «ya que el carácter público de servicios fundamentales como la educación, la salud, la seguridad social o los servicios sociales, es la garantía para su prestación, en condiciones de igualdad a todos los ciudadanos y uno de los pilares básicos del Estado del Bienestar», como di-

cuanto a este último aspecto, el 28 de mayo hay convocadas movilizaciones en toda Europa, a las que se sumarán UGT y CC.OO. para pedir que los gobiernos incorporen el empleo y los derechos sociales en la reforma del Tratado de la Unión Europea.

En cuanto al plano festivo, este año UGT-Ejeja reunió alre-



Tras la comida, espectáculo de sobremesa.

dedor de 450 personas en el desarrollo de un programa que abarcó todo el día. En él hubieron diferentes actividades: III Cicloturista de Montaña, organizada por el Club Ciclista BTT-Ejeja, III Concurso de Petanca, IV Concurso de Dibujo, IV Concurso de Guiñote, comida comunitaria, actuación del Grupo de Magos de Ejeja y del Grupo de Jotas Promesas de Aragón y karaoke, realizado por Disco Móvil Armando.

En el turno de intervenciones se contó con la presencia de Enrique Vinués, Secretario General de UGT-Zaragoza y Tomás Iglesias, Secretario de Acción Sindical y Política Industrial de UGT-Aragón.

«En nombre de UGT-Ejeja, quiero mostrar nuestro agradecimiento al Ayuntamiento de Ejeja por su ayuda, a la Brigada Municipal, a los organizadores de los distintos actos y a todos los voluntarios de UGT, sin cuya colaboración no hubiera sido posible poner en marcha ni desarrollar esta programación que año a año va aumentando en participación», manifestó Antonio Herranz, Secretario General de UGT-Ejeja.

## La Diputación General de Aragón subvencionará tres obras en Ejeja en 1997 y en 1998

En el Consejo de Gobierno del 19 de mayo, la Diputación General de Aragón aprobó la distribución del Fondo Local de Inversiones para los ejercicios de 1997 y 1998.

Este fórmula viene a sustituir al anterior Fondo incondicionado y regulado por Ley que estuvo vigente hasta 1996 y cuya supresión originó una fuerte protesta de todos los ayuntamientos aragoneses.

En 1997, el Ayuntamiento de Ejeja recibirá 64.469.021 pesetas para la terminación del Centro Cívico.

En 1998, las obras subvencionadas serán la fachada pos-

## Centro de inserción laboral para la mujer

El pasado 6 de marzo se presentó en Ejeja este nuevo servicio de la Unión General de Trabajadores. Este centro se incluye dentro de la Red CIMAR, oficinas comarcales de información y asesoramiento para la mujer en Aragón.

Este proyecto del Departamento Regional de la Mujer de UGT, pone al servicio de las mujeres de la Comunidad, una Red de apoyo cuya misión es dar cobertura, de forma gratuita, a las demandas de información y asesoramiento tanto de mujeres desempleadas como trabajadoras, interesadas en mejorar su perfil profesional y personal.

Se ofrecerán los siguientes servicios: Formación en Técnicas de Búsqueda de Empleo; Formación específica dirigida a la Inserción Laboral; Orientación profesional y Asesoramiento Laboral; Formación de Delegadas y futuras trabajadoras sobre condiciones y derechos laborales; Dar traslado de toda la información generada tanto por organismos públicos y empresas privadas en cuanto a Formación y Empleo; Actividades de Ocio y Tiempo Libre; Seguimiento periódico para comprobar los resultados obtenidos en servicios concretos.

Una de las primeras actividades del CIM, y que se está llevando a cabo desde hace un tiempo es la realización de una encuesta de población femenina a partir de 16 años.

terior de la Casa Consistorial, con 17.808.093 pesetas, y el Pabellón Polivalente de Rivas, con 58.528.960 pesetas.

La fachada posterior supondrá la conclusión definitiva de la plaza de la Villa y de la nueva entrada a la Casa Consistorial.

El Pabellón de Rivas permitirá que, por fin, todos los barrios dispongan de un espacio cubierto para prácticas deportivas y festivas.

En todos los casos, la DGA aporta el 80% del presupuesto total, corriendo a cargo del Ayuntamiento la financiación restante.



**DESMONTES  
HERMANOS  
CAUDEVILLA, S. L.**

EXCAVACIONES • DRAGADOS • NIVELACIONES • DERRIBOS  
INSTALACIONES DE PARQUES Y JARDINES

Polígono Valdeferrín, 35 • Teléfono \*66 02 12 • Fax \*66 12 17  
EJEJA DE LOS CABALLEROS



**TALLERES  
J. J. AGAPITO, S. L.**

MOBILIARIO URBANO • PARQUES INFANTILES • EQUIPAMIENTO DEPORTIVO

Polígono Industrial de Valdeferrín, parcelas 57-58  
Teléfono y Fax: (976) 66 08 79  
50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)





Oficina Comarcal del INSS.

La petición se aprobó en el Pleno del 24 de abril

### Ejeja pide que la Oficina Comarcal del INSS amplíe sus competencias

El Pleno del pasado 24 de abril aprobó una moción de la Alcaldía que pedía la ampliación de las competencias de la Oficina comarcal del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS), que tiene su sede en Ejeja de los Caballeros.

El acuerdo de Pleno insta a la Delegación del Gobierno en Aragón y a la Dirección Provincial de Zaragoza de la Tesorería General de la Seguridad Social para que se resuelva la desconcentración de la tramitación de determinados expedientes, para que puedan ser atendidos en la Oficina comarcal del INSS en Ejeja, con el fin de acercar las oficinas públicas gestoras de las materias de seguridad social a los ciudadanos de la comarca de las Cinco Villas.

Los expedientes a los que se refiere el acuerdo de Pleno, y que ahora deben gestionarse en Zaragoza, son los siguientes: inscripción de empresas del Régimen General y del Régimen Agrario; afiliación, altas y bajas de los trabajadores en estos dos regímenes; afiliación, altas y bajas en otro tipo de regímenes (autónomos, agrarios C/P); solicitud de informe o certificado de permanecer en alta o baja, de estar al corriente en pago de cuotas o de estar dado de alta en algún régimen concreto; y solicitud de informe de vida laboral.

La imposibilidad de resolver estos asuntos en la Oficina Comarcal del INSS en Ejeja supone que tanto los representantes de las empresas como los trabajadores de la zona de Bardenas-Cinco Villas se ven obligados a realizar innumerables desplazamientos a la ciudad de Zaragoza para realizar algunos trámites habituales de la Tesorería General de la Seguridad Social.

A pesar de su derrota en el conjunto de Aragón

## UAGA vence en Ejeja y Cinco Villas en las elecciones a Cámaras Agrarias

El pasado 20 de abril se celebraron las primeras Elecciones a Cámaras Agrarias de Aragón, siendo nuestra Comunidad Autónoma la segunda, después de Cataluña, en celebrar estos comicios dentro de España. En Aragón se presentaban dos formaciones sindicales agrarias: UAGA y la coalición ASAJA-Jóvenes Agricultores.

Los resultados registrados en Aragón dieron como vencedora a la coalición ASAJA-Jóvenes Agricultores como un 57% de los votos, mientras que UAGA obtuvo el 42%. El nivel de participación de los agricultores aragoneses en las elecciones fue del 58%.

En cuanto a los resultados que se han producido en las Cinco Villas y en el municipio de Ejeja, se da la circunstancia de que han dado la vuelta a lo acontecido en el conjunto de Aragón. UAGA es la gran vencedora, con el 65% de los votos en las Cinco Villas y el 91% en el municipio de Ejeja. En cambio ASAJA-Jóvenes Agricultores obtuvo el 34% en la comarca y casi el 9% en Ejeja. Incluso en barrios de Ejeja, como Bardenas, Pinsoro, Santa Anastasia o Valareña, UAGA llegó a conseguir el 100% de los votos emitidos.

Para comentar estos resultados de las Elecciones a Cámaras Agrarias, LA VOZ DE EJEJA se puso en contacto con Eduardo Navarro, Secretario General de BAGA, formación ganadora en las Cinco Villas y Ejeja.

En cuanto a nivel de participación, Eduardo Navarro opina que «fue muy positivo y con ello se ha demostrado que los agricultores aragoneses quieren seguir viviendo y luchando por una agricultura y una ganadería rentable en sus pueblos. No obstante, la campaña institucional que se ha hecho, a pesar de la pegada de carteles y la emisión de publicidad, no ha explicado a la sociedad aragonesa, con tiempo y con suficientes medios económicos, la importancia de este proceso y para qué servían estas elecciones».

Respecto a los resultados en Aragón, el señor Navarro reconoce la victoria de ASAJA-Jóvenes Agricultores, pero insiste en

decir que «la UAGA ha demostrado que es la fuerza sindical mayoritaria en Aragón, porque ha obtenido el 42 % de los votos en solitario, como lo ha hecho históricamente».

«Estos resultados conducen a un marco de interlocución concreto con el Consejero de Agricultura y con la DGA», añade el Secretario General de UAGA. En este sentido, se están dilucidando los niveles de representatividad en dos ámbitos: en el órgano de in-



Eduardo Navarro.

terlocución con la DGA —con un representante de cada formación sindical y en una Comisión Permanente —con tres representantes de ASAJA-Jóvenes Agricultores y dos de UAGA—.

En lo que se refiere a los resultados de las Cinco Villas y Ejeja, Eduardo Navarro, no puede ocultar su satisfacción. «Se demuestra que en zonas como las Cinco Villas y Ejeja, donde la agricultura es más dinámica y donde hay más medianas y pequeñas explotaciones agrarias, es allí donde UAGA ha obtenido sus mejores resultados. Por contra, donde hay una agricultura más extensiva, más pasiva y con menos empleo agrario, nuestros resultados no han sido todo lo buenos que esperábamos. En las Cinco Villas, estos malos resultados se han localizado en la zona

de más secano», manifiesta el responsable de UAGA.

Al margen de la elección de la presidencia en la Cámara Provincial de Zaragoza, lo que verdaderamente han decidido estos comicios es la representatividad de las organizaciones sindicales frente a las Administraciones Públicas y Privadas. «A partir de ahora se abre un debate sobre los temas importantes para la agricultura y ganadería aragonesas: el agua, las ayudas de la PAC y su reforma y la reestructuración del sector cooperativo», dice Eduardo Navarro.

Sobre la brusquedad y crispación con la que se ha desarrollado la campaña electoral, Eduardo Navarro opina que «sin duda ha campaña dura ante los medios de comunicación, pero que no ha sido auspiciada y propiciada por UAGA. Nosotros hemos intentado hacer una campaña limpia y transparente, explicando desde el primer día nuestro programa de trabajo».

«No obstante, desde el comienzo se vertieron sobre UAGA un tipo de acusaciones falsas e increíbles. Incluso el presidente nacional de ASAJA llegó a decir que votar a UAGA suponía votar a Herri Batasuna. Ello demuestra la poca lealtad y la bestialidad de esas infundadas acusaciones. Al respecto, ya hemos emprendido acciones legales ante los tribunales de justicia», añade el señor Navarro.

Sin embargo, UAGA, a pesar de estos enfrentamientos, tiene un puente de colaboración con ASAJA-Jóvenes Agricultores. «Dentro de la mesa de negociación, bien con la DGA o bien con el Ministerio de Agricultura en Madrid, si existieran puntos de coincidencia entre nosotros y la coalición electoral, por ejemplo en el tema del aceite, del maíz o del trigo, independientemente de lo que ha ocurrido en la campaña electoral, UAGA siempre tendrá abiertas las puertas al acuerdo en todo aquello que beneficie al agricultor y al ganadero aragonés», termina diciendo Eduardo Navarro.

**ASTRA MERIT TURBODIESEL**

AIRE ACONDICIONADO GRATIS O DESCUENTO EQUIVALENTE

Fenómeno Incombustible: 4,5 Lt./100 Km.

AIRBAG • DIRECCION ASISTIDA • CIERRE CENTRALIZADO • ELEVACIONES ELÉCTRICAS DE LOS VENTANOS • DOBLES BARRAS DE PROTECCION LATERAL • RADIOCASSETTE SERVO • CON 6 ALIVOCOS • INMOVILIZADOR ELECTRONICO ANTIRROBO • PANTALLA MULTIFUNCION: DIAL RADIO, TEMPERATURA Y HORA

HAY UN ASTRA TURBODIESEL POR 1.965.000 Ptas.

\*Precio comercial de Mercedes-Benz E12 TDT. 4 p. Incluye descuento equitativo. Transporte, IVA, impuesto matriculación incluidos. Coste de matriculación no incluido. Oferta válida hasta el 31 de mayo de 1990. Camióna ofrecido a 99 Euro.

CONTACTA CON **OPEL**

**EVELIO SUERO, S.A.**

Ctra. Gallur a Sangüesa, Km. 31. Tel. 66 12 80

EJEJA DE LOS CABALLEROS

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL. MEJORES POR EXPERIENCIA

**ADISCIV**

Asociación de Disminuidos Psíquicos Cinco Villas

INVIERTE EN DAR TRABAJO A NUESTROS DISCAPACITADOS HÁGASE SOCIO DESDE 1.200 PESETAS AL AÑO (un café al mes) LLÁMENOS AL 66 30 15



## Incertidumbre ante el futuro de la factoría ejeana de Heinz Ibérica

En las últimas fechas, se ha generado en Ejeja una fuerte incertidumbre sobre el futuro de la factoría ejeana de Heinz Ibérica, a raíz del anuncio de dicha multinacional de cerrar algunas de las fábricas que tiene en Europa.

Eduardo Alonso, alcalde de Ejeja, ha manifestado a LA VOZ DE EJEJA que «tanto los responsables ejeanos de la empresa como el propio ayuntamiento venimos haciendo desde hace años todo lo posible para que, si la multinacional decide cerrar fábricas, no sea la de Ejeja una de ellas. Para que tengan posibilidades de expansión, les hemos dado suelo municipal. Para que solucionen el problema de la depuración de residuos, estamos trabajando conjuntamente en soluciones específicas aceptables por la empresa».

Respecto al estado de inquietud que se ha creado entre los vecinos, el alcalde recomienda tranquilidad. «No se ha encendido la luz de alarma. El día 14 de marzo, visitamos Heinz con Santiago Lanzuela y el presidente se ofreció a los responsables de la fábrica para ayudarles si lo precisaban. De momento no ha sido necesario. Lo que tenemos que hacer es seguir trabajando. Producir buen tomate, ayudar a la industria desde el ayuntamiento y, en definitiva, no dar ningún argumento para el cierre. Si las cosas pujan de otra manera, ya tomaremos las medidas convenientes».

Esta empresa tiene su antecedente primero en un proyecto cooperativo de los años sesenta, siendo la primera industria agroalimentaria que surgió en Ejeja de los Caballeros.

Su importancia en el contexto del municipio es grande, no sólo por los puestos de trabajo directos sino también por la salida industrial que le da a un producto de la repercusión económica y social del tomate.

Ejeja ha valorado siempre esta circunstancia, empezando por los propios vecinos de La Llana, que son los que sufren directamente las incomodidades de la industria.

En su reunión del pasado 12 de mayo

## El Consejo Municipal de Fomento propone medidas para el desarrollo ganadero del municipio

El debate del Consejo tuvo como punto de partida el documento elaborado por la Unidad de Promoción y Desarrollo para las jornadas técnicas de la Feria. Isabel Madrigal, técnico de la Unidad, recogió previamente el punto de vista de los representantes del sector, lo contrastó con los participantes de la mesa redonda celebrada el 15 de marzo y le sometió finalmente a la consideración del Consejo, que dio el visto bueno al paquete de propuestas surgidas a lo largo de este proceso.

A partir de ahora, el Ayuntamiento impulsará todas estas medidas tratando de implicar en ellas a los empresarios del sector, que son, en definitiva, junto con los agricultores y los industriales agroalimentarios, los verdaderos protagonistas del Plan que se quiere sacar adelante.

«El objetivo de la iniciativa — dice Javier Lambán, concejal de Fomento — es, en última instancia, la creación de empleo a partir de los recursos propios del municipio. En particular, las características de la zona y la vocación empresarial de nuestras gentes dan pie a concebir muchas esperanzas en el desarrollo de nuestro potencial ganadero. De ahí parten las medidas propuestas. De ahí y de la necesidad de controlar el impacto medioambiental de ese desarrollo, que tenemos que tratar por todos los medios de que sea lo más independiente posible de procesos y de decisiones externas».

El Plan, en lo que se refiere al desarrollo ganadero, consta de siete proyectos básicos:

1. Formación Profesional: es una de las deficiencias más lamentadas por el sector. A corto plazo, se plantea un módulo dentro de la Escuela Taller, completado con cursos monográficos. A medio plazo, se plantea la incorporación a la enseñanza reglada de la formación profesional ganadera.

2. Ampliación del matadero: es una iniciativa fundamental para el incremento del valor añadido de la producción pecuaria de la zona. «Cárnicas Cinco Villas» y el Ayuntamiento han tenido ya conversaciones, sobre un proyecto que ya está impulsando esta empresa.

3. Creación de sistemas locales de integración: un 42% del censo actual del porcino depende de integradoras externas, lo cual limita la capacidad de decisión

iniciativa y enfocaran así su vida profesional.

5. Problemática del purín: en este momento, se está avanzando en la elaboración de un mapa de concentración de purines en la zona veterinaria de Ejeja. Según Isabel Madrigal, «es posible afirmar que, dada la disponibili-

guiente proceso evolutivo de un sector tradicionalmente extensivo hacia sistemas semiextensivos y la aparición de posibles alternativas. Debe estimularse la obtención de productos de calidad, con denominaciones de origen (Oviexport abre muchas posibilidades en esa dirección) y derivados susceptibles de generar valor añadido a la renta del productor (explotaciones mixtas de leche y carne, aprovechamientos de derivados como la lana).

En su documento, Isabel Madrigal insiste en la necesidad de reforzar las relaciones entre los organismos de los productores, las estructuras de transformación, las empresas de distribución y los consumidores.

7. Celebración de una feria de ganadería, como plataforma de dinamización del sector agropecuario de la comarca. De manera independiente de la Feria o como un salón en el marco de la misma, esta iniciativa ya fue reclamada por representantes del sector con motivo de la celebración de la I Feria de Ejeja, del pasado mes de marzo.

En fechas próximas, el Consejo Municipal de Fomento debatirá sobre la comercialización y la industrialización de los productos agrarios, el otro gran apartado del Plan de Desarrollo Agroindustrial de Ejeja de los Caballeros.



del sector a nivel local, tanto en cuestiones relacionadas con la alimentación o el tipo de manejo, como en la diversificación de la producción mediante la transformación cárnica. Eduardo Alonso ha realizado ya algunas gestiones para «localizar la integración» en el municipio, a través de iniciativas empresariales locales que reúnan a los principales productores ejeanos de porcino.

4. Oferta de suelo municipal para la instalación de jóvenes granjeros: el Ayuntamiento y la DGA disponen de numerosos terrenos improductivos diseminados en la amplísima superficie dominada por Bardenas II. La propuesta consiste en elaborar un mapa de ubicaciones a partir de la observancia de las distancias mínimas, la disponibilidad de agua y la capacidad de eliminación de purines. Una vez desahectados los terrenos elegidos, el ayuntamiento podría ofrecerlos para la construcción de explotaciones porcinas.

La negociación de convenios con la DGA y las entidades financieras para ofrecerles créditos baratos, unida a una formación profesional adecuada, permitiría además que fueran jóvenes ejeanos los que se beneficiaran de la

dad de superficie, en la actualidad la totalidad de los purines puede ser utilizada como abono». Ello requiere, no obstante, una gestión adecuada de su almacenamiento, distribución y dosificación.

6. Cambio en la gestión de las explotaciones ovinas: la progesiva puesta en regadío conlleva un acotamiento de las zonas de pastoreo y el consi-

### Constituido el Consejo de Administración de Sofejea, S. A.

En sesión celebrada el día 13 de mayo, el Pleno aprobó por unanimidad la composición del Consejo de Administración de Sofejea, S. A., la empresa pública creada por el Ayuntamiento de Ejeja para impulsar el desarrollo y la promoción del municipio.

Según el acuerdo, formarán parte del Consejo, por un lado, los concejales Javier Lambán y Ángel Laborda, delegados de Fomento y Comercio y Turismo respectivamente, y, por otro lado, Valero Benavente Beamonte, Camilo Deza Villa-

sán y Miguel Ángel Gallizo Alastuey, tres ejeanos a los que el pleno consideró idóneos para aportar puntos de vista complementarios sobre la actividad de Sofejea.

Posteriormente, el día 16 de mayo, en presencia de Eduardo Alonso, en su calidad de Presidente de la Junta General, se constituyó el Consejo, nombrando Presidente del mismo y Consejero Delegado a Javier Lambán y secretario a Camilo Deza.

De acuerdo con los estatutos, todos estos cargos son gratuitos.

construcciones

**CASANZ**

S. A.

Plaza de la Diputación, 5, bajos

Teléfono 66 00 34

Fax 66 00 34

EJEJA DE LOS CABALLEROS

**IMPRESA FÉLIX ARILLA, S. L.**

CATALOGOS. FOLLETOS. LIBROS. EDICIONES. ESTUDIO GRAFICO

Prolongación P.º del Muro, 33 • Teléfono 66 04 35 - Fax 66 24 12  
50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

Oficina de Zaragoza

P.º de la Independencia, 24-26, 9.º, Ofic. 12 • Teléfono y Fax 23 58 20  
50004 (Zaragoza)



Edita: M. I. Ayuntamiento de Ejeja  
 Coordinación: Delegación de Participación Ciudadana.  
 Redacción: José Luis Jericó Lambán.  
 Fotografías: Samper, Cyan, José Luis Jericó  
 y Centro de Estudios de las Cinco Villas  
 Imprime: Imprenta Félix Arilla, S. L.  
 Preimpresión: EBROLIBRO, S. L.  
 Depósito Legal: Z-501-94  
 Impreso en papel reciclado.

**EDITORIAL**

La enseñanza pública, desde diferentes puntos de vista, es un tema de relevante actualidad en los últimos meses. La política del Ministerio de Educación, con la ministra Esperanza Aguirre a la cabeza, ha tenido un marcado cariz restrictivo, sobre todo en lo que se refiere a los presupuestos de inversiones y gasto de los centros públicos, que se ven imposibilitados de aplicar con los medios económicos necesarios los mandatos de la LOGSE.

Por si esto fuera poco, el Gobierno está aplicando un régimen de conciertos educativos que favorecen a los centros de titularidad privada, que están ejerciendo, desde este prisma, una competencia desleal hacia los centros educativos públicos. Y lo que es más grave, una competencia desleal fomentada por el mismo Gobierno que debe velar por la buena marcha de la enseñanza pública.

Últimamente, los problemas creados para la admisión de alumnos a los centros y la rebaja de los requisitos mínimos aplicables a éstos, ambos salidos de un Real Decreto del Gobierno, vienen a agravar los problemas que la enseñanza pública está sufriendo, en el primero de los casos creando discriminaciones y en el segundo minando las bases de la reforma educativa.

Ante esta situación, la respuesta de la comunidad escolar no se ha hecho esperar. Profesorado, alumnado y padres han sabido comprender que se estaba produciendo un ataque, en algunos casos directo, a la enseñanza pública y, por extensión, a los valores que ella representa, por cierto, valores que nuestra Constitución consagra.

En las Cinco Villas, la respuesta a los ataques a la educación pública y su defensa está siendo asumida por la Plataforma de la Enseñanza Pública. Ésta, tuvo el pasado 30 de abril un acto reivindicativo en Castejón de Valdejasa, uno de los municipios de la comarca que han sufrido en sus carnes la política de recorte indiscriminado del Gobierno. El 17 de mayo una delegación cincovillesa, coordinada por la propia Plataforma, se desplazó hasta Madrid para integrarse dentro de la manifestación que, bajo el lema «Una lección de libertad», congregó a 50.000 personas en defensa de la enseñanza pública.

El papel activo y protagonista que la propia comunidad educativa está desempeñando es el elemento fundamental para que la reivindicación nazca de los propios protagonistas del hecho educativo, es decir, los profesores, los alumnos y los padres de éstos.

La defensa de la enseñanza pública, a la que todos los ciudadanos deberían sumarse, sienta sus bases en la propia Constitución Española, donde se asegura la extensión universal de la educación y obliga a los poderes públicos a velar porque la educación tenga «por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana en el respeto a los principios democráticos de convivencia y a los derechos y libertades fundamentales».

A esto se añade el hecho de que la LOGSE, es decir, la reforma educativa, exige unos planteamientos económicos y organizativos que, desde el Ministerio de Educación, se están incumpliendo de una forma manifiesta, tanto por activa como por pasiva.

La enseñanza pública es la garantía de una educación generalizada para todos los ciudadanos y su defensa debe ser una reivindicación de toda la sociedad, tanto de la comunidad educativa, principales afectados por las políticas restrictivas, como del conjunto de la ciudadanía.



**A escote nada es caro**

Valero Benavente(\*)

Nunca es tarde si la dicha es buena. Los riegos de Bardenas comienzan a dar un giro en la mentalidad de los propios dirigentes de los riegos y eso... ya es algo. Para fortuna de los que riegan van cayendo las viejas teorías de negar el agua a aquellos que tienen derecho a ella y sobre todo no negar la igualdad entre todos aquellos que tienen un palmo de tierra que se pueda aprovechar.

Uno de los lastres importantes que en el sistema de riegos de Bardenas empieza a cambiar es el concepto de autostima; entendiendo que los necesitados del agua, nosotros los regantes, empecemos a exigir las obras necesarias del sistema aportando nuestro propio dinero y no esperar a que nadie nos haga, como hasta ahora, las cosas. Escuchar otras palabras es engañarse como hasta ahora nos han engañado.

El sistema de riegos de Bardenas es UNO aunque duela reconocerlo por la actual falta de agua que hace que cada campaña sea un viacrucis para los agricultores y a ello nos debemos atener. Los problemas internos de la comunidad deben ir remitiendo y deberíamos colocar todavía más personas con una visión global de los problemas y de las soluciones de nuestro sistema.

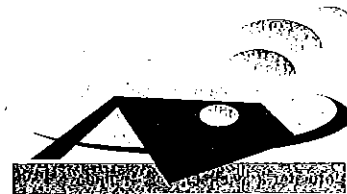
La aplicación de las nuevas teorías sobre aportación de capital privado a la construcción de nuevos embalses debe de hacer reaccionar y pensar a los regantes que el negocio van a venir a hacerlo de afuera teniendo las posibilidades y el potencial para hacerlo los de casa. En Bardenas tenemos uno de los costos por hectárea más baratos de cualquier sistema nuevo y ello nos debería llevar a pensar en que el sa-

crificio de escotar por hectárea para acometer los nuevos embalses debe ser mínimo.

Hemos perdido varios años con promesas y ya llevamos retraso. Recordemos las palabras de Adrián Baltanas, director general de Obras Hidráulicas en Madrid, poniendo fechas en el 92 a las obras de Yesa. Recordemos las palabras del actual presidente de la CHE, Tomás Sancho, realizadas hace unos meses en Radio Cinco Villas, donde dijo que una de sus condiciones para serlo era el recrecimiento de YESA.

No obstante, y para evitar-nos disgustos de los políticos, será mejor ir pensando en rascarnos el bolsillo para acometer nuestros embalses laterales que son, cada vez más, imprescindibles.

(\*) Director de Radio Cinco Villas



**CONSTRUCCIONES BARDENAS, s.c.l.**

CONSTRUCCIONES MEDIANTE PRESUPUESTO DE:

- Naves industriales, agrícolas y ganaderas.
- Viviendas.
- Reformas y rehabilitaciones.
- Acequias y conducciones.
- Albañilería en general.
- Urbanizaciones.

VENTAS DE:

- Naves en Zaragoza y Ejeja de los Caballeros.
- Pisos y viviendas unifamiliares en Ejeja de los Caballeros.



Plantilla de trabajadores en sus nuevas oficinas en Ejeja de los Caballeros

Joaquín Costa, 38 - Tels.: 66 44 99 - 66 44 33 - Fax: 66 44 33  
 50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza).



La parte más frágil del sistema urbano de nuestros pueblos lo constituyen los cascos antiguos y los centros históricos. Mantienen una existencia difícil y comprometida dentro de nuestro actual sistema productivo y de valores. Mantener los rasgos históricos de nuestros centros consolidados exige un esfuerzo público continuado, muchas veces no entendido y valorado y pobremente apoyado socialmente. Hay que reconocer que una sociedad sustentable restaura, preserva y enaltece la naturaleza y la cultura para el beneficio de toda vida presente y futura. Un entorno urbano diverso y saludable es intrínsecamente valioso y esencial para una sociedad saludable. La sociedad actual degrada el medio urbano seriamente y ello no es sustentable. Somos interdependientes con nuestro entorno urbano, somos social, cultural y económicamente interdependientes con todos los seres humanos. «sustentabilidad», en el contexto de esta interdependencia, requiere colaboración, igualdad y cierto balance entre todos.

La edificación y el entorno urbano juegan un rol preponderante en el impacto que los seres humanos tienen sobre el medio ambiente y la calidad de vida. El «diseño sostenible» integra temas de eficiencia de recursos, edificios y materiales saludables, uso del suelo ecológico y socialmente sensible y una estética sensible que inspira, afirma y ennoblece. El «diseño sostenible» puede reducir de forma significativa los impactos humanos adversos sobre el entorno y a la vez mejorar la calidad de vida y el bienestar económico.

Lejos de plantear una actitud estática frente a la protección del centro histórico, es preciso posicionar la «sustentabilidad social» y «el entorno urbano» como temas centrales para adaptar los métodos de intervención a las necesidades y características del momento.

Por todo ello, es necesario «desarrollar y mejorar» continuamente los procedimientos, las normas, los edificios y los servicios que permitan la revitalización de nuestros cascos.

Así mismo, es fundamental «educar» a los profesionales, funcionarios, la industria de la construcción y el público en general acerca de la importancia y las oportunidades que un planteamiento sostenible genera.

Por último, es conveniente «establecer» las políticas, regulaciones y procedimientos en las instituciones públicas y en los negocios que aseguren que la intervención en los cascos históricos sea una práctica establecida.

Quizás sea el momento de adoptar las políticas precisas para salvaguardar el casco histórico de Ejeja de los Caballeros, lugar mágico y sugerente que encierra la memoria de nuestro pasado y, por ello, condiciona y anticipa las posibilidades reales de nuestro futuro.

Por otro lado, la Cultura de nuestro tiempo tiene ante sí la labor trascendental de devolver al hombre el dominio perdido de su propia civilización y de humanizar de nuevo las instituciones, y uno de los pasos más importantes en esta labor es el de dignificar lo urbano, que es tal vez la más grande de las creaciones humanas.

De ahora en adelante, el objetivo de la técnica moderna debe ser crear y reconstruir las áreas urbanas en donde lo humano, el bien espiritual y físico del hombre sea la razón primera y final de todos los esfuerzos y el módulo humano la escala fundamental. Crear áreas urbanas privilegiadas, en donde todas las viviendas sean sanas, alegres y hermosas, áreas en donde las clases sociales no se decantan en barrios, sino que el ambiente de fraternidad y el sentimiento natural de «comunidad» se deje sentir en todas las esferas.

Para llegar a este maravilloso resultado, la técnica urbanística no puede seguir las líneas seguidas hasta ahora. La labor del urbanista no puede ceñirse solamente a los problemas y a los límites físicos de lo urbano. Se precisa, por una parte, ahondar en la observación de los fenómenos sociales hasta encontrar la raíz de las deficiencias, y por otra, al vernos obligados a plantear integralmente ciertos recursos y condiciones de la sociedad, es necesario dar al Urbanismo un sentido social y un alcance regional.

Este planteamiento, que no es de carácter técnico, y menos

filosófico, pero sí tiene algo de ambas cosas, es un punto de vista abstracto y resultado de una síntesis para intentar resolver una serie de problemas del más puro orden práctico, es en fin, un punto de vista ideal para la solución de una serie de problemas técnicos.

En el actual momento histórico, embebidos en una transformación de las ideas de bienestar, son oportunos todos los intentos que puedan contribuir a la devolución de toda dignidad al hombre por el camino de revitalizar y humanizar la más importante de sus creaciones, la cual, mejor que en el estilo que Le Corbusier definió la casa como «máquina de vivir», debe de superarse y definirse como lugar en donde la comunidad vive «en orden a un fin noble».

La situación actual de interconexión contemporánea de la economía y la evidencia de una concentración cada vez más acusada de la población y de las actividades económicas en los centros urbanos que son cabecera de comarca, han producido entre otros efectos derivados, el de la asunción por los pueblos más dinámicos de un nuevo papel, de carácter empresarial, ante la necesidad de atraer hacia sí, en competencia con otros pueblos o ciudades y con otras comarcas, nuevas actividades productivas que generen inversión, empleo y desarrollo o progreso.

Las regiones urbanas y los pueblos más importantes, particularmente quienes gozan de una situación estratégica significativa, parecen haberse colocado, como resultado de esta situación, en un escaparate desde el que tratan de llamar la atención, presentándose ante los potenciales inversores con más atractivos que sus vecinos.

Esta nueva dinámica va conduciendo a los gobernantes a prestar progresiva atención a una panoplia de actividades características de la empresa privada, que han venido a añadirse a las prestaciones a los ciudadanos de servicios urbanos y otros de carácter social tradicionales y a las de planificación y gestión del desarrollo urbanístico ya habituales.

Una de estas nuevas actividades es la que se refiere al «marketing urbano», con el consiguiente afán de creación de imágenes renovadas de los pue-

blos de cara a su proyección exterior. Los analistas de los pueblos han producido «rankings» de los mismos, que con mayor o menor rigor e inevitables simplificaciones pregonan las cualidades, «puntos fuertes» o ventajas comparativas y denuncian sus «puntos débiles», problemas y carencias. Por regla general, los indicadores analizados tienen que ver con dos grandes facetas de los asentamientos urbanos: primero, su infraestructura global, y segundo, la calidad de vida que ofrece como ámbito de residencia.

La segunda actividad, sincronizada con la anterior, se refiere a la involuación de las regiones en la denominada «planificación estratégica», como lógico resultado de la difusión del «pensamiento estratégico» entre los agentes sociales más preocupados por el futuro de las comarcas.

El M. I. Ayuntamiento de Ejeja de los Caballeros, con su Alcalde don Eduardo Alonso Lizondo al frente, apuesta por un Plan Estratégico para la recuperación de nuestro casco histórico, como instrumento para la acción, ante la existencia de una conciencia de crisis, que genere un consenso público-privado operativo, confiriendo al Plan su principal esencia.

Existe una inevitable interrelación entre la Planificación Estratégica y la Planificación Urbanística Tradicional, cuando la primera se aplica a los centros históricos. En efecto, una parte sustancial de los proyectos prioritarios que constituyen el resultado final de un Plan Estratégico tienen que ver con la infraestructura, adecuación de espacios para la acogida de actividades económicas, nuevos equipamientos y otras actuaciones que implican intervenciones físicas en lo urbano.

Estamos en un momento en que se hace particularmente necesario entender los problemas y oportunidades de cada comunidad en relación con su contexto externo; deben fijarse prioridades con un afinado sentido selectivo y debe procurarse el consenso en la planificación para garantizar el mantenimiento del proyecto y programas a medio y largo plazo. Es oportuno trasladar el «pensamiento estratégico» a la propia planificación urbanística, mediante una fertilización de ésta con los métodos analíticos, requisitos participati-

vos y compromiso para la acción que caracterizan tal «pensamiento».

En definitiva, el Plan Estratégico para recuperar el casco antiguo de Ejeja ofrece a los gestores públicos y a la sociedad ejejana un instrumento innovador que genera ilusión, debate y consenso entre los agentes sociales y económicos. El Plan Estratégico, adecuadamente enfocado y desarrollado, puede ser un instrumento eficaz que mejore el posicionamiento competitivo de la capital de las Cinco Villas en los albores del siglo XXI, al mismo tiempo que abra canales de cooperación y solidaridad con el resto de las poblaciones de la comarca.

Por otra parte, he de destacar, que la labor de recuperar nuestro casco antiguo, no es una tarea fácil ni rápida, sino todo lo contrario. Las dificultades técnicas y legales, junto al marco físico de las propiedades existentes, da como resultado una problemática que necesita apoyo público para poder caminar hacia adelante; por ello, en el año 1993 realice, con la colaboración de técnicos del Ayuntamiento, un informe previo sobre el Casco Antiguo de Ejeja, analizando los problemas y sugiriendo intervenciones. Dicho estudio sirvió para tramitar, ante la D. G. A., el expediente de calificación del Casco Viejo como Zona de Rehabilitación Preferente; tal Declaración fue concedida según Decreto 130/1995, de 16 de mayo. Esta declaración supone la inclusión del Área declarada en los programas anuales de rehabilitación y restauración que se lleven a cabo por el Instituto del Suelo y la Vivienda de Aragón.

La labor ya ha comenzado, tanto a nivel institucional (Plaza de Santa María, Plaza de España, calle Toril, Casa del Carlista, y pronto calle Mediavilla y calle Coso) como a nivel privado (numerosas rehabilitaciones de casas particulares, casas de nueva construcción, limpiezas y pintados de fachadas, etc.). La acción de recuperar y dignificar lo nuestro es tarea de todos, cuidando y respetando la antesala de nuestras viviendas. La calle, lugar de relación social y de encuentro entre ejejanos y visitantes. No dejemos que se pierda, involucremos todos en orden a un fin noble.

(\*) Arquitecto



Javier Allué  
**PAR**

Desde el comienzo del curso escolar los problemas, lejos de contar con soluciones, se agravan y se incrementan día a día, a pesar de las manifiestas voluntades políticas reiteradas por la Ministra, Esperanza Aguirre y por otros responsables de la Educación. El verbo esperanzador de responsables del MEC, no coincide con su prevista política de recortes, ni con su actitud pa-

siva para resolver los problemas. Esta actitud, sin duda, hace temer resultados perjudiciales para la Educación Aragonesa y desde el PAR no compartimos las decisiones que se vienen tomando bajo el mandato de Aznar ni nos sentimos representados hasta el momento, por la gestión del MEC en Zaragoza.

Ante la actual situación de constante devaneo ¿quién puede confiar en unas transferencias educativas bien valoradas? Es por ello que el PAR ha instado al Gobierno de Aragón, a través de una proposición no de ley presentada en la mesa de las Cortes, para que al negociar la transferencia de educación no universitaria, no se rija por la situación creada como consecuencia del recorte de plantilla publicado recientemente en el Boletín Oficial del Mi-

nisterio de Educación, por considerarlo lesivo a los intereses de la Comunidad Autónoma y asimismo para que la valoración de la transferencia contenga necesidades y costes reales que conlleve la plena implantación de la LOGSE, cuyo principal fundamento consiste en mejorar la calidad de la enseñanza.

Para el PAR, la precaria situación de la Educación en la Comunidad Autónoma no admite revisión a la baja, ni en infraestructuras, ni en el profesorado. Los criterios restrictivos del MEC sobre plantillas abocan a la pérdida de la calidad de la enseñanza y está claro que, con las plantillas asignadas a los centros de secundaria que el Ministerio está enviando a las direcciones provinciales, no se puede cumplir la LOGSE, agudizándose, en consecuencia, el pro-

blema en el medio rural sobre la «subsistencia» de la enseñanza pública. No podemos desconocer que existe un convenio MEC-DGA (23 de mayo de 1994) que obliga al Ministerio a consultar y tomar decisiones conjuntas respecto a nuevos centros, apertura o cierre, modificaciones de plantilla o profesorado y pese a ello a ello y obviando dicho convenio, la plantilla elaborada por Madrid para el curso que viene en Zaragoza, recoge la amortización de 147 plazas y la creación de 25, arrojando un balance negativo de 122 plazas a las que hay que añadir 136 desaparecidas y 227 profesores sin destino fijo. Todo esto supone que los 500 docentes de secundaria quedarán fuera de plantilla.

El ajuste presupuestario ministerial ha incidido, incluso, en las previsiones para es-

te año; numerosas obras previstas en centros de enseñanza en los que se pretendía invertir más de 130 millones de pesetas se han visto paralizadas por los recortes. Por todo ello, desde el PAR consideramos que el Gobierno de Aragón no puede permitir que a un paso de las transferencias, el MEC «de rienda suelta» a los recortes sin haberse respetado si quiera el convenio de decisión conjunta mencionado y criticamos que el MEC plantee estas nefastas modificaciones y restricciones de recursos humanos en vísperas de los traspasos.

No podemos consentir ni un solo recorte en medios humanos y materiales por entender que la drástica reducción de plantillas, conducirá, si no se remedia, a unas transferencias deficitarias al máximo.



Ángel Laborda  
**PP**

En la próxima reunión de la Comisión Informativa de Régimen Interior del Ayuntamiento, el Partido Popular, va hacer una propuesta INVITANDO a todos los Colectivos de Funcionarios y demás personas que estén trabajando aquí a empadronarse en Ejeja, independientemente de su lugar de residencia.

En el caso de los funcionarios, la Legislación actual, exige que estén empadronados en el lugar que desarrollan sus funciones. Sobre este punto parece ser que hay divergencias puesto que la Constitución autoriza el libre desplazamiento de los españoles y de sus bienes por todo el Territorio Nacional, pero tam-

bién es cierto que hay 12 Reales Decretos por los que se regula la obligatoriedad de estar empadronado en el lugar de trabajo, como ya hemos escrito anteriormente.

En nuestro pueblo y en todos los que aspiran a ser Cabeceras Subregionales, ciudad de servicios, etc., se aglutinan una serie de centros donde se realizan trabajos administrativos, sanitarios, judiciales, etc., y que normalmente están ocupados por personas que no están empadronadas y que sin embargo hacen uso de unos servicios municipales con el consiguiente aumento de gastos para los Ayuntamientos y sufragados en parte con la aportación vía tributos de los vecinos empadronados.

En Ejeja concretamente se dejan de recibir subvenciones, parte proporcional del Fondo Nacional de Cooperación Municipal, Fondo Autonómico y aportaciones de la Diputación Provincial, ya que todos ellos se reciben en base al número de habitantes censados. A la hora de hacer inversiones en infraestructuras (por ejemplo el tan ansiado Hospital Co-

marcal), o a la hora de la posible instalación de empresas privadas es de total importancia el contar con amplio censo. Por lo tanto creemos que el Ayuntamiento debe estar atento y actuar hasta donde le ampare la ley en la defensa de los intereses de sus vecinos, concretamente creemos que con esta medida el Ayuntamiento percibiría en subvenciones unos 12.000.000 de pesetas más al año.

Si además de empadronarse, estas personas que trabajan aquí decidieran residir entre nosotros, abríamos conseguido un logro importantísimo para todo el municipio en general.

El Grupo Municipal del Partido Popular con la asesoría de sus servicios técnicos en Urbanismo están estudiando a fondo el Plan de urbanismo de Ejeja para corregir, si la hay, alguna anomalía antes de su aprobación. El Plan está muy bien planteado, bien expuesto a información pública y bien presentado, pero deben ser los técnicos los que estudien no solamente la forma sino el fondo, no debemos olvidar que ha habido una amplia

reforma de la Ley del Suelo y está en proyecto otra aún más profunda.

Se ha cumplido un año de la llegada al Gobierno de José María Aznar y del Partido Popular. Los técnicos, expertos, medios de comunicación, la dirección del Partido Popular, y por supuesto la oposición, se han encargado de desmenuzar y analizar la labor realizada hasta ahora. Lógicamente dependiendo de la ideología, las conclusiones son variadas y en muchos casos totalmente contrarias. No vamos a ser nosotros quienes hagamos un análisis profundo, probablemente no seríamos lo suficientemente justos en nuestras aspiraciones, aunque estamos de acuerdo en casi todos los planteamientos y actuaciones.

Debemos reconocer que aunque tuvieron un comienzo un tanto tambaleante (por otra parte lógico dada la inexperience en tareas de gobierno), y por qué no decirlo, teniendo que coaligarse con otras formaciones políticas, aunque quieran no pueden desarrollar el programa político al 100 por 100; aun así, se ha

demostrado que con sentido común y voluntad se pueden conseguir logros importantes, aun a costa de sufrir desgaste político.

De cualquier forma la desaparición de la crispación política, la corrupción, el amiguismo, la aprobación de la Ley de Pensiones (arma esgrimida por el Partido Socialista durante tantos años para conseguir votos y tener acogotados a nuestros mayores), la imparable entrada en el euro (por lo tanto, la entrada en la Europa de primera línea), la disminución de la tasa de paro, la bajada de intereses y de la inflación, la lucha antiterrorista y una larga serie de logros extraordinarios, no se le pueden negar por mucha ideología contraria que se tenga.

La firma del acuerdo de la Reforma Laboral, es otro de los logros que sumado a los anteriores y a otros muchos que van a ser realidad pronto van a hacer que nuestro país deje de ser considerado de una vez por todas TERCERMUNDISTA por los demás países, y se va a ir al garete el famoso tópico de que África empieza en los Pirineos.



### SUMELZO, S. A.

OBRAS PÚBLICAS

Joaquín Costa, 12  
Teléfonos 66 10 96 y 66 17 65 • Fax 66 21 77  
50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

BAR - RESTAURANTE

*Herdy*

Paseo del Muro, 14 • Teléfono 66 10 16  
50600 EJEJA DE LOS CABALLEROS  
(Zaragoza)



Javier Lambán  
PSOE

La victoria de Tony Blair ha puesto de manifiesto la plena vigencia del socialismo democrático. Tras dieciséis años de tatcherismo, que ha agrietado a la sociedad inglesa, arruinando los sistemas públicos de sanidad y educación y ahondando las diferencias entre ricos y pobres, el pueblo británico ha devuelto su confianza a los laboristas. «Inglaterra va bien», venía a decir John Major, a la luz de unos resultados económicos mejores que los que exhibe aquí su correligionario Aznar. Sin embargo, los ingleses decidieron darle el gobierno al partido que fundó en Europa el Estado del Bienestar, el Labour Party, socio del PSOE de Felipe González en la Internacional Socialista.

Dentro de pocos días, serán los socialistas franceses los que tendrán la oportunidad de recuperar su espacio electoral, después de la derrota sufrida en 1993. Lionel Jospin puede hacer buenos los pronósticos de las encuestas y unas elecciones que Chirac preveía como un «paseo militar» serán, de este modo, el principio del fin del gobierno de la derecha en París.

La lucha por la libertad, el progreso y la igualdad es la misma en cualquier parte del mundo donde se produce. Tengan éxito, por tanto, los compañeros franceses y sonríale la fortuna a Gerad Gouzes, alcalde de Marmande, que es el candidato socialista a la Asamblea Nacional por el departamento de Lot et Garonne.

En Aragón, la andadura del PSOE no acaba de coger el ritmo y la dirección que la mayoría deseamos. La regeneración necesaria es obstaculizada por los responsables directos del desastre de los últimos años, que no están dispuestos a perder pro-

tagonismo dentro del partido. Arrimados a la sombra del que fue ministro de Justicia e Interior, con su consentimiento, vienen utilizando el prestigio de Juan Alberto Belloch para sobrevivir políticamente. Antiguos cargos de designación directa, que ocuparan consejerías o direcciones provinciales —alguno de friste recuerdo en el Hogar de la Tercera Edad de Ejea—, se agarran también, como sanguijuelas, a la espalda de Juan Alberto, para hacer así la «travesía del desierto» y poder recuperar algún día las prebendas perdidas.

¿Será Belloch, al fin y a la postre, un elemento de discordia y enfrentamiento, instrumento de una parte del PSOE para aniquilar a la otra, freno de la regeneración que casi todos ansiamos?

¿Será este hombre, por el contrario, un factor de concordia e integración, un político con altura de miras dispuesto a poner su autoridad moral al servicio de la pacificación interna y de la erradicación del autoritarismo y la

intolerancia dentro del partido? ¿Será, en definitiva, el impulsor de la democratización y de la impregnación ética del socialismo aragonés, que es la misión que muchos le atribuimos cuando «aterizó» en esta provincia?

En lo que se refiere al estado, «España va bien», como Inglaterra antes de las elecciones. La política económica iniciada por Pedro Solbes para llegar a la convergencia fijada en Maastricht la ha continuado Rodrigo Rato y nos acercamos a buen paso al euro, el gran proyecto europeo que tuvo, entre sus principales impulsores, a Felipe González.

Sin embargo, ¿van los españoles bien?, ¿van bien la sanidad y la enseñanza pública?, ¿va bien la justicia? ¿Va bien un gobierno que sólo concibe su supervivencia a costa de tratar de meter en la cárcel a sus adversarios políticos o a los periodistas que no le son cómplices, que amenaza a los empresarios que no sigan sus directrices, que inventa falsedades para recu-

perar popularidad, aún arriesgándose a quedar después en ridículo, como le está ocurriendo con el caso de los 200.000 millones de Hacienda?

¿Va bien un país que ha dejado de liderar la construcción europea para convertirse en el más leal vasallo de los Estados Unidos en esta parte del mundo? ¿Puede llamarse «gobierno» a quien se limita a publicar en el Boletín Oficial del Estado lo que «El Mundo», «ABC» o la «COPE» le dictan con anterioridad?

Suscribo con Gerad Gouzes, nuestro buen amigo marmandino, la idea de que el siglo XXI será socialdemócrata. El oriente político europeo alumbra en ese sentido. Inglaterra, ayer, Francia, mañana. Ojalá el socialismo aragonés —con la colaboración de Belloch— se ordene pronto a sí mismo y, de este modo, lleve a tiempo de contribuir, pasado mañana, a la recuperación del gobierno de España, un anhelo que comparte con nosotros toda la izquierda del continente.



DIPUTACION D ZARAGOZA

## La Diputación de Zaragoza aprueba el nuevo Patronato de Turismo

Productos de calidad, rutas verdes, culturales y artísticas constituyen la base de la promoción turística en la que participarán los ayuntamientos zaragozanos y la iniciativa privada

El pleno de la Diputación de Zaragoza ha aprobado los estatutos del primer Patronato de Turismo que se impulsa desde la Institución con el objetivo de promocionar las acciones turísticas en toda la provincia, de acuerdo con los ayuntamientos, entes públicos y organizaciones y colectivos privados.

El nuevo organismo autónomo de carácter administrativo y con personalidad jurídica propia tiene como fines fundamentales la promoción, divulgación y difusión del turismo, así como el fomento e impulso de los recursos turísticos provinciales y la realización de proyectos para la difusión de la oferta turística.

En los estatutos que regirán la actuación del patronato de Turismo se recoge asimismo la «especial coordinación de actuaciones turísticas con Ayuntamientos y cualquier otra entidad de carácter supramunicipal, la colaboración con organismos públicos y privados y la gestión de actuaciones que redunden en beneficio del turismo provincial».

Con estos planteamientos, desde la Diputación Provincial, según considera el presidente de la misma, José Ignacio Senao, se quiere «dar cobertura e impulsar todas las acciones turísticas que incentiven la actividad profesional del sector, la creación de empleo y de riqueza en las comarcas zaragozanas y entrar con decisión en un sector productivo que cada vez más tiene mayor importancia en el conjunto del Producto Interior Bruto de Aragón».

«El Patronato de Turismo, añade Senao, no tiene sentido por sí solo, sino que debe ser el punto de referencia para las iniciativas y propuestas que tienen cada uno de los sectores y entidades implicadas en el área turística. La provincia

de Zaragoza presenta una especial diversidad y un fuerte contraste que hace de la misma un territorio especialmente atractivo para el turismo de interior, una opción que cada año tiene más importancia frente al tradicional protagonismo del turismo de playa y sol».

«No aprovechar estas opciones sería dar un paso atrás en el desarrollo de la provincia y en la propia vertebración de las numerosas poblaciones zaragozanas. Es una oportunidad que debemos tener muy en cuenta al igual que hacen otras provincias con el objetivo fundamental de crear empleo y promocionar los innumerables valores artísticos, monumentales, culturales y de naturaleza que tiene Zaragoza», apunta el presidente de la Institución provincial.

El Patronato se ha constituido por un plazo indefinido, y tiene su sede en el Palacio provincial de Zaragoza y es fruto de las numerosas propuestas que hacia su creación se han venido manifestando desde los municipios de la provincia, que dada su escasa posibilidad en muchos de ellos para afrontar campañas de divulgación de la oferta turística, este nuevo organismo puede y debe cubrir estas demandas.

De esta manera, los productos de calidad, las rutas verdes y de contenido artístico-cultural serán los principales ejes que sustentarán la promoción turística de la provincia de Zaragoza. «Los contrastes paisajísticos que presenta la provincia permite practicar numerosos deportes y actividades, de la vela en el Mar de Caspe hasta el senderismo en las Cinco Villas».

# Romerías en las Cinco Villas

Sandra Almárcegui Vinacua (\*)

*«Agua, Madre agua,  
que la seca es grande,  
si no lo remedias  
moriremos de hambre»  
(LAYANA)*

La mayoría de estas romerías han sobrevivido al paso del tiempo, aunque adaptándose a la realidad social de cada momento. En la actualidad, la tendencia es trasladar la fiesta al fin de semana más cercano a la fecha señalada, para facilitar la asistencia de las personas que no se encuentran en el pueblo. De esta forma se va modificando el calendario de las fiestas tradicionales.

Aunque son muchas las romerías que han sobrevivido, también son numerosas las que se han perdido. En nuestra mano está el recuperarlas, y hacerlas perdurar con nuestra presencia; pues, aunque no podamos darles el sentido que tenían en su origen, al menos, pueden servir de acercamiento entre los pueblos.

En la comarca de las Cinco Villas se realizan romerías durante todo el año, aunque la mayor parte de ellas se concentran en los meses de mayo y junio. La mayoría de éstas tienen como denominador común la celebración de una misa y una comida.

El día 1 de mayo, los pueblos de *Valpalmas, Luna, Piedratajada, Sierra de Luna, Erla* y otros de los alrededores, celebran su romería al Santuario de Nuestra Señora la Virgen de Monlora.

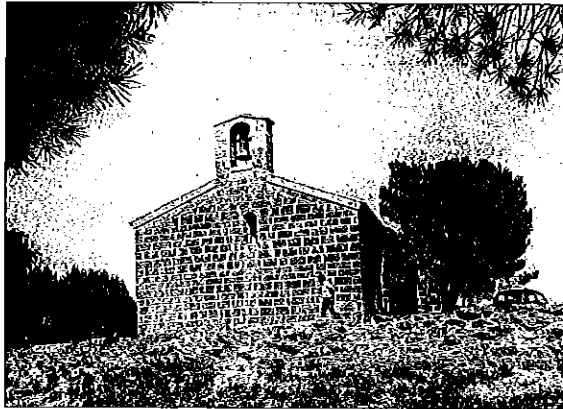
Los vecinos de *Navardún*, el primer sábado de mayo, realizan una peregrinación al Castillo de Javier, en Navarra. Aunque actualmente el trayecto se realiza en autobús, antiguamente se hacía a caballo, y durante el camino, se rezaba el Rosario. A esta romería hay que ir en ayunas para luego confesarse y comulgar. Los monjes salen a recibir a los romeros con el Santo Cristo. A la vuelta se detienen a merendar en una pardina: «Uzcapollo», donde el Ayuntamiento obsequia a los asistentes con pan y vino. Al llegar al pueblo se les recibe con volteo de campanas. Ese mismo día, *Mianos y Pintano*, celebran sus romerías a la Virgen de Casterillos y Santa María Magdalena, respectivamente.

En *Valpalmas*, el día 9 de mayo, se celebra la festividad de San Gregorio. Los quintos portan la imagen del santo hasta el monte de las Tres Cruces. Desde allí se bendicen los campos y las cosechas. De regreso, en la plaza, se bendicen los vehículos, y se termina el día con una merienda colectiva. El último domingo del mes, se sube a la Virgen de Miramonte en procesión hasta su ermita. Se realiza una comida y el Ayuntamiento invita

Para nuestros mayores, el mes de mayo marcaba el comienzo de un nuevo período. En este mes aumentaban las romerías y las rogativas de agua. Muchos eran los pueblos que peregrinaban hasta su ermita y ofrecían a los santos letanías y rogativas implorando la lluvia si había alguna sequía, sanar enfermedades en caso de epidemia, o agradecer algún favor cumplido.



Romería a Monlora. Años 60.



Ermita de Santa Orosiá (Farasdués).

a vino y tortas a los asistentes. *Murillo de Gállego* celebra, ese mismo día, su romería a la Virgen del Concilio.

El día 10 de mayo, los habitantes de *Sos del Rey Católico*, celebran una romería a Santa Fe en la ermita de Barriés, donde se



Romería de Santa Orosiá (Farasdués).

realiza una misa y se bendicen los campos. *Urriés*, por su parte, peregrina hasta su ermita de San Salvador.

Los vecinos de *Biel*, el día 11 de mayo, celebran su romería a la ermita de la Virgen de la Sierra. Se reparten tortas y vino, y el Ayuntamiento ofrece una comida para los asistentes.

La festividad de San Isidro Labrador se celebra en *Pradilla de Ebro* el día 15 de mayo. Este mismo día, en *Castiliscar*, se oficia una misa en la ermita de San Román, con la posterior bendición de los campos.

El día 17 de mayo, *Asín* celebra su romería a Nuestra Señora del Campo.

En el pueblo de *Luna*, el fin de semana siguiente a la Ascensión, la Cofradía de San Quintín (sólo hombres) celebra una misa y una comida preparada por dos cofrades elegidos. El menú típico consiste en: arroz con albóndigas y caracoles, y carne a la pastora, que se sirve en tarteras para cuatro personas. Por la tarde se reza el Rosario y se baja del monte cantando y parando en las fuentes a «echar un trago de vino».

Muchos de los pueblos de la comarca hacen coincidir su romería con el día 18 de mayo, día de la Pascua de Pentecostés:

Los habitantes de *Artieda* conmemoran este día en la Ermita de San Pedro. El Ayuntamiento obsequia con pan y vino a los romeros, y éstos preparan me-

nús típicos que luego comparten.

*Iserie* y *Los Pintanos* veneran a Santo Domingo y la Virgen de Alguiraré, con una peregrinación a sus respectivas ermitas.

*Fuencalderas* celebra la fiesta de la aparición de San Miguel en la ermita enclavada en la antigua villa de Liso, en conmemoración de la reconquista del ejército romano.

*Salvaterra de Escá* peregrina hasta la Ermita de la Virgen de la Peña, donde preparan migas y tocino.

*Sos del Rey Católico* celebra este día con una misa para los ausentes en el Santuario de la Virgen de Valentuñana. Al día siguiente, los vecinos del pueblo realizan una peregrinación corta desde el tramo final del camino. Una vez en el Santuario se prepara una comida de hermandad, más el bocadillo de tortilla de chorizo o «longuete».

*Tauste* y *Sancho Abarca* celebran una misa y una comida popular en el Santuario de la Virgen de Sancho Abarca, conmemorando la aparición de la Virgen a un Pastor.

El 24 de mayo, el pueblo de *Ardisa* celebra su romería a la Virgen de Miramonte.

*Iserie* y *Sofuentes* el día 25 de mayo peregrinan hasta las ermitas de Santa María Magdalena y Nuestra Señora de Serín, respectivamente. Este último domingo de mayo, *Uncastillo* celebra su romería a la Virgen de los Bañales. Después de una misa en la ermita, celebran en la localidad diferentes actos festivos, como bailes, vaquillas, etc.

El día 1 de junio, es el día elegido por los pueblos de *Pinso-ro*, *El Bayo*, *Bardena*, *Santa Anastasia* y *Valareña*, para celebrar su romería a la ermita de Nuestra Señora la Virgen de las Bardenas. Realizan una misa, una comida colectiva y actividades festivas diversas. Ese mismo día los vecinos de *Farasdués* celebran su romería a la ermita de Santa Orosiá, donde se venera la talla de la santa.

El día 24 de junio, día de San Juan Bautista, los vecinos de *Sigüés* parten en romería hasta la ermita del santo. Celebrado la misa, el Ayuntamiento reparte entre los asistentes pastas y vino dulce, y al bajar de la ermita se prepara un calderete o costillada entre todos los vecinos. Antiguamente la ermita estaba situada a la orilla del río, pero fue destruida en una crecida de éste. Los almadieros de *Sigüés* se encontraron la imagen de San Pedro y la colocaron en la nueva ermita de San Juan, situada en el alto del monte.

(\*) Responsable del Área de Etnografía del Centro de Estudios de las Cinco Villas.





# La Hoja Joven



P. I. J. «CINCO VILLAS»  
P.º del Muro, 37, 4.º D  
Tel. 976 66 41 76

## ... ROMPIENDO MITOS

Un grupo de amigos y amigas se encuentran para salir el fin de semana. Alguien propone comprar algunas pastillas para «animar» la fiesta. En el grupo se produce una diversidad de reacciones. A alguien le excita la idea. A otros u otras les asusta, porque creen imprudente coquetear con sustancias de contenido incierto. A alguien, finalmente, puede sorprenderle, porque no imaginaba en su grupo una situación así.

Nadie permanece impassible ante la invitación de esa naturaleza. Se teme decir que no, porque puede sonar a cobardía, a miedo a experimentar. Se puede temer decir que no, porque la propia imagen pierda «enteros» en la «cotización» del grupo. Se puede temer que, si el grupo acepta y uno o una se queda solo o sola en la negativa, el resto va a perder interés por él o ella, y no se va a «comer» nada, y «me pierdo la aventura».

Nacen entonces los mitos de autodisciplina: «lo hago porque todos lo hacen», «como sólo es el fin de semana no pasa nada», o los mitos de presión: «¡animate, ¡no ves que lo hace todo el mundo!», o «todo el mundo lo hace el fin de semana»...

¿De verdad crees que toda la gente dedica todos los fines de semana a pasar toda la noche



consumiendo todo tipo de sustancias?

¿De verdad crees que no pasa nada?

¿De verdad crees que tienes que hacer lo que todos y todas hacen?

Es verdad que ante situaciones que nos sorprenden desprevistos/as, sin conocer, y reflexionar al respecto o debatir con nuestros amigos y amigas, puede resultar difícil tomar decisiones autónomas, pero la verdadera aventura es ser capaces de hacerlo, de valorar los riesgos y la responsabilidad ante nuestra salud, nuestra persona, la lucidez en lo que hago y digo, el romper la timidez, la vergüenza de rechazar propuestas negativas, el romper la dependencia del ambiente, de otras personas, de la moda, en definitiva, ser tu mismo o tu misma.

Editorial

## Infórmate y juega

Este mes, en «La Hoja Joven» incluimos un apartado más que en los números anteriores; creemos que un apartado lúdico puede ayudar a ser más ameno y divertido a la hora de informarnos. A ver que os parece, animamos a todos/as jóvenes a participar. El premio no está nada mal.

1.º Con sólo mover o desplazar dos palillos, debes formar otra pala idéntica y sacar el objeto que está dentro.



2.º En el cumpleaños de Pascualín han hecho una gran tarta de cumpleaños, van llegando los invitados y se juegan 8 personas en total. Uno de los invitados dice a Pascualín: ¡A ver si eres capaz, dando sólo tres cortes, partir la tarta en 8 trozos iguales!



3.º ¿Cuántos jóvenes han participado hasta el momento en el Taller Ocupacional?

¿Cómo se llama la Cueva que se encuentra en La Peña de Santo Domingo?

Si aciertas estas tres pruebas habrás ganado dos entradas para el teatro. Deberás dirigirte a la OMJ, de 5 a 7 h. De lunes a viernes.

## «Ciudad» y «Campo» N.º 4

Todos estamos esperando impacientes la llegada del verano que es equiparable a vacaciones. Por ello vamos a tratar en estas líneas la típica pregunta de mucha gente, ¿Dónde podemos ir?

No hace falta irse muy lejos para pasar unos días de relax, es suficiente aprovecharse de la gran riqueza que tenemos al alcance de nuestras manos sin tener que desplazarnos kilómetros y kilómetros, podemos pensar en una larga lista de recursos que son muy económicos (que a todos nos viene bien), dentro de un extrarradio de 100 kilómetros nos podemos encontrar entre otros muchos lugares: balnearios, campings o campamentos de turismo, casas de turismo rural, albergues, paradores, y un largo etc.

En nuestra zona hay rincones que la mayoría de la gente no los conoce y que deberían de conocer, ¡alguien conoce la cueva de cristal de las Peñas de Santo Domingo!, ¡y el monasterio visigodo más antiguo de Aragón!, ¡y que tenemos una riqueza insuperable de fauna y flora desde fauna y flora pirenaica hasta esteparia!, y una larga lista de lugares insólitos en los cuales os podéis recrear.



## Movimiento de Jóvenes de Acción Católica

Son jóvenes. Hace diez años aproximadamente surgió un grupo de gente joven después de la confirmación en la Casa Parroquial de Ejea. Su nombre «J. A. C.», Jóvenes de Acción Católica,

organización ya existente a nivel nacional y al que decidieron unirse para continuar su compromiso, funcionando así unidos a este movimiento. Durante el proceso de iniciación, seis años, se trabajó sobre el conocimiento de la persona, del grupo y del movimiento, participando en las campañas que se realizaron a nivel regional actuando sobre la problemática Juvenil (campañas de asociacionismo bajo el lema «Tú sólo no puedes, asóciate») y de tiempo libre «Haz libre tú tiempo libre» entre otras actividades) y de las que aún nos queda constancia en la pintada del Paseo del Muro frente a la iglesia de El Salvador.

Actualmente el grupo está compuesto por diez jóvenes que participan de forma individual en los tres distintos campos de acción que tiene el Movimiento J. A. C.:

- Participación juvenil.
- Paz y desarrollo.
- Marginación.

El objetivo de este grupo se centra, por medio de los campos de acción, en transformar la realidad juvenil, en lo que cada uno de los componentes del grupo está implicado.

Como integrantes de la Parroquia «El Salvador», el grupo participa en todas las actividades que se realizan: campaña de Manos Unidas, semana parroquial, celebraciones, etc.

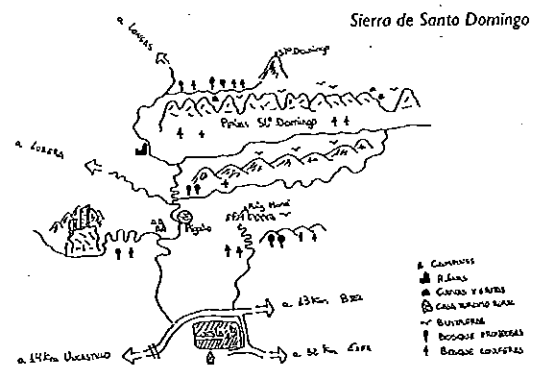
Por otra parte también se participa en los llamamientos que desde a nivel re-

gional y estatal realiza el Movimiento J. A. C.: encuentros, sesiones de formación, asambleas, celebraciones y campamentos de verano.

En cuanto a los recursos, estos/as jóvenes reciben subvenciones a nivel estatal y regional del Movimiento J. A. C. y también a través de las cuotas personales que ellos/as aportan. De todos los ingresos anuales, destinan el 1% al Tercer Mundo.

Movimiento J. A. C. pertenecen a la Coordinadora de Asociaciones Juveniles de Ejea y al Consejo de la Juventud de Aragón.

El grupo se reúne cada 15 días en la Casa Parroquia, en donde si os apetece los chicos y chicas os darán mayor información del trabajo que llevan a cabo.



Por ello os comunicamos que el hecho de tener vacaciones no supone el gastar excesivas cantidades, que sepáis que con poco dinero podéis disfrutar igual o mejor que si vais a Hawai.

A continuación os vamos a proponer la primera excursión dentro de la comarca de las Cinco Villas.



## MUÉVETE

### Una alternativa a tu tiempo: Taller Ocupacional «El Gancho»

A finales de 1994, nace en Ejea de los Caballeros el taller ocupacional «El Gancho», formado principalmente por chicos y chicas del barrio de La Llana. Estaba dirigido a jóvenes de 14 a 16 años; posteriormente las edades se han ampliado de 12 a 16 años.

Los fines del taller ocupacional van encaminados a motivar y estimular a los/as jóvenes mediante actividades de reparación, el aprendizaje instrumental básico de diferentes oficios (electricidad, forja, fontanería, pintura, albañilería, bicicletas...), el fijar hábitos de relación y responsabilidad, el consolidar actitudes positivas de convivencia y relación en la comunidad.

A lo largo de tres años, por el taller han pasado 46 jóvenes, participando de forma continuada o esporádica en el mismo, las tardes de lunes a jueves de las 19 a 21 horas, bajo la responsabilidad de un monitor.

El taller es voluntario, no es sustitutivo de ningún sistema normalizado de enseñanza, ni tiene relación con otros recursos creados ya en Ejea (Escuela Taller, curso de garantía social, etc.). Es, en definitiva, una alternativa más que ayuda a

El fin de dicho taller, en un inicio, era crear un espacio en el barrio de donde procedían la mayoría de los/as jóvenes del grupo inicial, la imposibilidad llevó a ubicar el mismo en los bajos del Mercado Central.

cubrir la ociosidad de los jóvenes y una vía de orientación a otros recursos.

Las actividades específicas se alternan con otro tipo de actividades de tiempo libre con carácter lúdico como excursiones (Port Aventura), visitas a empresas, fin de semana en el Pirineo, etc.

El planteamiento de futuro del taller es establecer un taller de reparaciones de bicicletas y mecánica, así como un taller de forja creativa, además de finalizar el acondicionamiento del local donde está ubicado.

Si tienes tiempo, la edad de 12 a 16 años, y ganas de aprender y ocupar tu tiempo libre puedes participar en el taller ocupacional «El Gancho», de lunes a jueves.

Infórmate:  
Servicio Social de Base  
Ayuntamiento de Ejea



### El tablón

■ Contenido: Ayudas para transporte en taxi a minusválidos/as gravemente afectados en su movilidad.

Requisitos: Tener reconocida la condición legal de minusválido/a.

Solicitud: Hasta 30/09/97.

Convoca e informa: Consejería de Sanidad y Servicios Sociales, Madrid.

■ Certamen Literario: «Ciudad de Purchena».

Contenido: Dos modalidades: poesía y narración. Trabajos originales, en castellano, de tema libre.

Dotación: 75.000 ptas.

Solicitud: Hasta 20/06/97.

Convoca e informa: Ayuntamiento de Purchena, Almería, teléfono 950 42 30 09.

■ Prácticas de hostelería:

Cualquier joven de alguno de los países de la Unión Europea, con edades comprendidas entre 18 y 25 años y con conocimientos de inglés puede realizar prácticas de hostelería en Gran Bretaña, con la asignación de una beca de 45 libras netas semanales, alojamiento y manutención.

Para más información: Geco. Santa Engracia, 120. Madrid.

■ II Concurso de Fotografía «La Literatura».

–Convoca: O. C. I. J. Mancomunidad La Literatura, Tamarite.

–Plazo: Hasta 30/05/97.

–Premios: 25.000, 15.000 y 10.000.

–Más información: O. M. I. J. Ejea.

■ Concurso del Cartel Anunciador

Fiestas de San Mateo 1997.

Convoca: Patronato Municipal de Festejos de Monzón.

Plazo: Hasta 30/06/97.

Bases en la O. M. I. J. Ejea.

■ IV Curso Internacional de Composición Musical.

Fecha: Del 24 al 30 de agosto de 1997.

Lugar de realización: Monasterio de Veruela.

Información e inscripciones: Diputación Provincial de Zaragoza. Servicio de Cultura. Plaza de España, núm. 2, Zaragoza.

■ Guía de Verano para Jóvenes: A partir del día 12 de mayo, tenéis a vuestra disposición las guías de verano que como cada año edita el Gobierno de Aragón, en donde podréis encontrar actividades de tiempo libre de todo tipo para poder participar este verano. Podéis recogerlas gratuitamente en la O. M. I. J. en horario de 5 a 8 de la tarde.



### JOVENES EMPRENDEDORES

Concha Asín Lahoz

Una joven ejeana que ha conseguido hacer de una afición que nació cuando contaba con 14 años de edad, su profesión actual.

Sus inicios en las artes plásticas fueron como mera alumna en las clases que se impartían en la Escuela Hogar Bolaso (taller de decoración, flores de tela, etc.) y los monográficos de dibujo y pintura y esmaltes organizados por la Escuela de Artes Plásticas del Ayuntamiento de Ejea, una formación inicial que duró siete años.

Dentro de sus trabajos como mera aficionada recibió diferentes premios y participó en distintas exposiciones.

–Desde una afición ¿cómo llegaste a tu profesionalización?

De 1988 a 1992 me matriculé en la Escuela de Artes Plásticas de Zaragoza, graduándome en artes aplicadas en la especialidad de técnicas de volumen, posteriormente realicé estudios en la Escuela Privada de Joyería y diferentes cursos monográficos para ampliar conocimientos en el uso de distintos materiales.

–¿Qué te orienta hacia el mundo laboral?

En la propia Escuela de Artes Plásticas, teníamos una asignatura dedicada al campo laboral: contrataciones, tipos de empresas, ventajas e inconvenientes, etc.

–Ya estás formada, tienes una inquietud... ¿Cómo te introduces en el campo laboral?

En un inicio, impartía clases como voluntaria en colegios, asociaciones, Consejo de la Juventud de Aragón... Posteriormente, desde la propia Escuela donde estudiaba, fui seleccionada para trabajar en la restauración de las atracciones del Parque de Atracciones de Zaragoza durante un año, paralelamente participaba en la talla de piedra en la Plaza San Felipe de Zaragoza.

–... Y ahora estás en Ejea.

Sí, mientras trabajaba en Zaragoza, presente varios proyectos de diferentes cursos: joyería artesanal, polícro-mía, imaginación y creatividad... que fueron impartidos en verano en Ejea y

barrios. A raíz de estos cursos, se me propuso la posibilidad de impartir clases en la Escuela Municipal de Artes Plásticas de Cerámica y Modelado, así que me hice autónoma, dejé las atracciones y la piedra y me vine a Ejea, donde estoy ahora.

–Pero no sólo trabajas el modelado...

No, paralelamente al taller de modelado he impartido algunos monográficos de papel, gomaespuma, marionetas, máscaras, marquetaría, etc., en los barrios, Ejea, mancomunidades y asociaciones.

–En todo este camino que has recorrido, has tenido que tomar decisiones importantes.

Muchas, desde dejar un trabajo por estudiar lo que me gusta, el trabajar para costearme mis estudios, el embarcarme en el mundo laboral como autónoma, etc. Pero el tener el apoyo de mi familia y amigos ayuda, junto a la inquietud de hacer lo que a una le gusta.

–¿Cómo transmitirías esa inquietud a otros/as jóvenes?

Que elijan lo que realmente les gusta y que tengan vocación, bien sea un oficio, el estudio de módulos o carreras universitarias. Cuando haces algo porque realmente quieres, te gusta, denes mayor motivación y ánimos para conseguirlo, independientemente de que tengas solidez, o no, hacia la visión del resto de la gente.

### Y tú ¿qué opinas?

Este espacio está destinado a vosotros y vosotras, vuestra opinión o comentarios sobre cualquier tema también cuentan. Podéis enviar escritos de tamaño folio, a doble espacio, a la siguiente dirección:

OMIJ  
(Teatro de la Villa)  
Plaza de la Oliva • Ejea

Contó con 310 participantes

## 13.<sup>a</sup> Subida Ciclista a Monlora

La A. D. Ciclista de Ejea ha organizado un año más, y van siendo ya trece, la Subida Ciclista a Monlora. En este año de 1997 la participación ha sido muy numerosa, contando con 310 ciclistas, de los cuales ocho fueron mujeres, procedentes de diferentes clubs. Estos fueron: Barbastro, Actur, Oscense, Alagón, Garrapinillos, Zuera, Monzón, Caspe, Pasaí Autxol (País Vasco), C. C. Aragones, Zaragozano, Goerna (Tudela), Sástago, El Temple, Velódromo Anoeta (País Vasco) y Tubular-Delicias.

En la subida a Monlora los premiados fueron los siguientes: 1.er premio, Miguel Ángel Pascual (Barbastro); 2.º premio, Javier Cabrero (Barbastro), y 3.er premio, Miguel Ángel Gorgojo (Tudela). El premio al corredor más joven fue para Jesús Romero, de la A. D. Ciclista Ejea.

En esta 13.<sup>a</sup> Subida Ciclista a Monlora han colaborado: Talleres Santa Fe Motor, Restaurante El Regano, Restaurante Santuario de Monlora, Guardia Civil de Luna, Cruz Roja de Ejea, Cocinas



Ángel Sarria y la Cooperativa del Campo San Sebastián, de Sierra de Luna. El avituallamiento fue patrocinado por Súper Sabeco, Bodegas Cariñena y Don Carmelo.

La A. D. Ciclista Ejea quiere expresar su agradecimiento a los Ayuntamientos de Luna, Ejea, Erla, Sierra de Luna, Las Pedrosas, Piedratjada, Valpalmas y Puelanduna. También quieren hacer extensivo de una forma especial su agradecimiento a la Herman-

dad de Nuestra Señora de Monlora y al Destacamento de Tráfico de la Guardia Civil de Ejea de los Caballeros.

La A. D. Ciclista Ejea ya está preparando una nueva actividad. Se trata de la 13.<sup>a</sup> Ruta Cinco Villas, que tendrá lugar el 22 de junio, en las fiestas de San Juan. El recorrido, de unos cien kilómetros, partirá de Ejea, pasará por Erla, Luna, El Frago, Biel, Luesia, Asín, Farasdués y Rivas, y de nuevo regresará a Ejea.



## XVII Campeonato Local de Fútbol Sala

Clasificación: 1.º La Negra-Trío. 2.º Aero. 3.º Nivelaciones Modozar. 4.º El Salvador. 5.º La Val. 6.º La Secfa. 7.º Formigal-Sabinar. 8.º PH & JC.

Participaron veintiséis equipos.

### Cronoticias

#### B. T. T.

El CDE BTTA Ejea está desarrollando últimamente una gran actividad organizativa. De esta actividad destaca: *III Open de Aragón*, celebrado el 13 de abril pasado y puntuable para el campeonato de Aragón, que contó con la participación de 91 corredores en las categorías de cadete-junior, máster 30, élite, sub 23 y máster 40, 50 y 60. *Ciclotrística del 1.º de Mayo*, con salida a Val de Carro (Sora) y con la participación de 56 cicloturistas, siendo el participante más joven Guajardo, y el más veterano Juan Pérez.

Para el 24 de agosto, el CDE BTTA Ejea va a organizar la *III Ciclotrística a la Bardena Negra*. La salida será en El Sabinar. En el próximo número de LA VOZ DE EJEA daremos más detalles de la misma.

Información: El CDE BTTA Ejea informa que sigue realizando salidas todos los domingos, desde la Plaza de la Diputación, entre las 8,30-9 de la mañana. Anímate y ven.

#### CICLISMO

El 18 de mayo, a partir de las 11 de la mañana, se celebró en el circuito del Paseo de la Constitución, el III Encuentro de Escuelas Deportivas de Ciclismo, organizado por el Club Ciclista Aragones.

#### PETANCA

Se ha convocado el I Campeonato Comarcal de Petanca, con la participación de equipos de Ejea (2), Erla, Sierra de Luna, Pinosoro (2), Biota, Sádaba, Valareña (2), El Sabinar y El Bayo (2). La fase final se celebrará, el 14 de junio, en Pinosoro.

#### FÚTBOL 7

Se está celebrando un campeonato de fútbol 7, entre equipos de categorías benjamín, alevín y cadete, y encuadrado en los Juegos Escolares de Aragón. Participan los siguientes equipos: Santa Anastasia, Pinosoro, Sádaba, El Bayo, S. D. Ejea, EIFE Ejea, Bardena, Uncastillo, Colegio de la Merced (Ejea), CDE La Llana, Biota, Luna, Valareña y Castiliscar. Se juega los sábados, mañana y tarde, en la Ciudad Deportiva de Ejea, y campos de fútbol de Sádaba y Luna.

#### RUGBY

Una resolución del Comité Aragones de Disciplina Deportiva, referente al encuentro con Rugby Tarazona, ha privado al CDE Rugby Ejea de alcanzar por sexta vez el campeonato de Aragón.

En el torneo que celebraba el 75 aniversario de la Federación Catalana de Rugby, el CDE Rugby Ejea realizó una excelente participación. El equipo femenino fue segundo, tras Hospitalet; mientras que los alevines infantiles también quedaron segundos, tras un equipo de Irlanda. Por su parte, el equipo de categoría cadete se proclamó campeón de Aragón.

#### ACTIVIDADES

Últimas actividades puestas en funcionamiento: XIV Campeonato Local de Baloncesto, Copa de Fútbol Sala y XIV Intercentros.

### Actividad física en el Parque Central

El próximo 3 de junio comienza la actividad física en el Parque Central. Este primer día se convoca a las 8 de la mañana, y se realizarán dos turnos, de 8 y 9 de la mañana, los martes, miércoles y viernes. Esta actividad es totalmente gratuita.

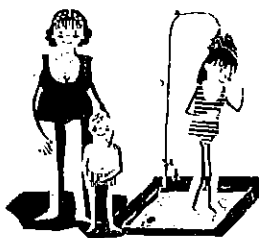
Ponte el chándal y ven.

## PISCINAS MUNICIPALES

Normas para el usuario

### Para evitar la contaminación del agua

- ⊗ Si padecen algún tipo de enfermedad transmisible (infecciones en la piel, verrugas en los pies, hongos..., etc.) o se encuentran en fase de convalecencia, no deberán hacer uso de las piscinas.
- ⊗ No se puede comer ni fumar ni acceder a la zona de playa con ropa y calzado de calle, así se evitará que se ensucie esta parte de la piscina, y en definitiva el agua del vaso.
- ⊗ Es conveniente ponerse gorro de baño antes de introducirse en la piscina, porque así evitamos contaminar el agua con pelos, suciedad, etc.
- ⊗ Es muy importante ir educando a los niños en el cumplimiento de estas normas y otras más elementales como no orinar ni defecar en el agua.



### Que facilite el mantenimiento de las instalaciones

- ⊗ Los desperdicios y en general la basura deben depositarse en las papeleras y otros recipientes destinados al efecto, existentes en las distintas partes de la instalación.
- ⊗ Los responsables deben tomar las medidas necesarias para que las instalaciones estén limpias y en buen estado, especialmente los pediluvios cuando existan.



- ⊗ Es necesario colaborar para que servicios higiénicos y vestuarios, así como el resto de las instalaciones, se conserven limpios.
- ⊗ Se puede solicitar al titular de la piscina información sobre los controles que se realizan del agua del vaso.

### Para evitar accidentes

- ⊗ Jugar en las proximidades del vaso es peligroso, especialmente para los más pequeños.
- ⊗ Antes de tirarse al agua, hay que mirar no sólo la profundidad de la piscina, sino que no haya nadie debajo.
- ⊗ No se deben llevar a las zonas de playa, ni en general al resto de la instalación, objetos peligrosos (vidrios, latas, etc.) que puedan romperse o producir heridas.
- ⊗ No hay que empujar, ni dar aguadillas.
- ⊗ Hay que tener cuidado con las entradas y salidas de agua (desagüe de gran paso, skimer, rebosadero, etc.)



- ⊗ Hay que tomar el sol moderadamente e introducirse en el agua de forma progresiva.

EN TODOS LOS CASOS DEBEN TENERSE EN CUENTA LAS SIGUIENTES INDICACIONES DE LOS RESPONSABLES DE LAS INSTALACIONES Y EVITAR CUAL QUIERA ACTIVIDAD QUE PUEDA ORIGINAR MOLESTIAS A LOS DEMAS USUARIOS.

# Intensa actividad de la Unión Musical de Ejeja de los Caballeros

La joven agrupación bandística de nuestra localidad, la UNIÓN MUSICAL DE EJEJA DE LOS CABALLEROS, se halla inmersa en auténtico despliegue de actividad, fruto de sus compromisos e inminentes proyectos.

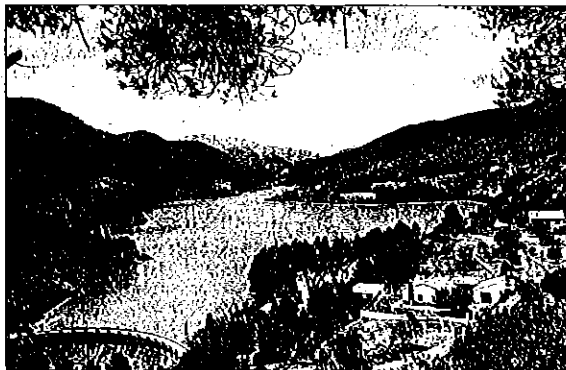
Recientemente fue comunicada su selección para participar en el CERTAMEN INTERNACIONAL DE BANDAS DE MÚSICA «CIUDAD DE VALENCIA» 1997, que se celebrará en la capital del Turia el próximo mes de julio. Como recordarán los lectores, en la edición de 1996, la UME obtuvo el tercer premio de la Sección Tercera del citado Certamen, el más prestigioso, inexcusablemente de cuantos concursos se celebran en nuestro país y que supuso para los jóvenes músicos una inyección de entusiasmo y reconocimiento a su esfuerzo. Con más ilusión, si cabe, que el pasado año, dedican horas y horas de ensayos individuales y colectivos a preparar su actuación en Valencia, en la esperanza de remontar su posición en el certamen y superar el trofeo de la edición anterior.

Igualmente, la UME y todos los alumnos de la Escuela de Educandos de la Banda de Música preparan su concierto fin de curso para el próximo día 7 de junio. En el Teatro de la Villa y a las 9 de la noche, podremos escuchar los progresos de estos jó-

venes alumnos en el transcurso del año.

No acaban ahí sus proyectos, pues varios alumnos y alumnas de la UME van a participar en las denominadas 1<sup>AS</sup> COLONIAS MUSICALES DE

los Montesinos, es coordinador y director artístico. Las Colonias Musicales van dirigidas a estudiantes de música en las distintas especialidades instrumentales que integran las bandas y, además de realizar las oportunas actividades musicales, los niños participantes podrán desarrollar otras de índole deportivo, lúdico, aprendizaje de idiomas, excursiones, etc.



Chera (Valencia), sede de las 1<sup>as</sup> Colonias Musicales de Verano.

VERANO que van a desarrollarse a partir de mitad de junio en la localidad de Chera, provincia de Valencia, organizadas por la Asociación «Liceo Musical» de Zaragoza, de la que el director de nuestra banda, Car-

Una magnífica experiencia, en definitiva, para ocupar el verano de forma consecutiva y divertida a la vez, conociendo otras gentes, otros paisajes y conviviendo en torno al común interés por la música.

## Centro de Estudios de las Cinco Villas Convocado el VII Premio de Investigación «Isidoro Gil de Jaz»

El Centro de Estudios de las Cinco Villas ha convocado el VII Premio de Investigación «Isidoro Gil de Jaz», en el período junio a diciembre de 1997. El objetivo fundamental es promover trabajos de investigación sobre la comarca de las Cinco Villas.

Los trabajos podrán versar sobre cualquier aspecto que tenga como marco referencial a las Cinco Villas, estando abiertos a cuantas materias y disciplinas generen posibilidades de investigación: Historia, Arte, Geografía, Economía, Sociología, Etnología y Folklore, Lenguaje, Literatura, etc.

Se establecen tres premios, con una dotación económica de 150.000 pesetas cada uno. Los proyectos de los trabajos a realizar, que servirán de base al Jurado para la asignación de los premios, se remitirán al Centro de Estudios de las Cinco Villas antes del 30 de junio del presente año. Además, se debe acompañar el nombre y apellidos de autor, su dirección, teléfono, DNI y datos bancarios. La dirección donde pueden remitir los proyectos es la siguiente:

Centro de Estudios de las Cinco Villas  
C/ Ramón y Cajal, 17  
50600 Ejeja de los Caballeros  
Zaragoza

La presentación de los trabajos se efectuará en folios mecanografiados a doble espacio, por duplicado y acompañados de cuantas fotografías e ilustraciones se consideren convenientes.



El fallo del Jurado se comunicará a los concurrentes a partir del 30 de julio. El Centro de Estudios de las Cinco Villas se reserva el derecho de publicación

de los trabajos premiados. Para más información pueden dirigirse al teléfono 976 66 02 24 (martes a jueves, de 10 a 12,30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas).

## Jesús Peralta, precursor de la enseñanza de la Música en Ejeja

En pasadas fechas llegó hasta la redacción de LA VOZ DE EJEJA una carta remitida por M<sup>a</sup> Pilar Martínez, en la cual pedía que se reconociera de alguna manera la labor que en el terreno musical ha desarrollado desde hace años Jesús Peralta, al que todos los ejejanos conocen sobradamente.

Jesús Peralta ha sido, en muchos casos, el iniciador de la música de no pocas generaciones de hombre y mujeres de Ejeja. Sus clases de guitarra y de solfeo, además de su inquieta postura por el fomento de la música entre los más jóvenes, han dejado una innegable huella entre sus paisanos.

En su carta, M<sup>a</sup> Pilar Martínez adjuntó una reseña de Jesús Peralta, que pasamos a transcribir textualmente.

«¿Quién no ha oído hablar de D. Jesús Peralta!, este ilustre ejejan que con su música ha dado, y sigue dando, la vida por su pueblo.

Hace más de 50 años que ha dedicado toda su energía a la enseñanza de la música; con sus rondallas nos ha amenizado cualquier clase de evento; y... ¡qué niño, adulto o anciano no ha aprendido a tocar la guitarra con D. Jesús Peralta!...



Pero lo mejor de todo es que hace ya más de treinta años hizo para nuestro pueblo el Bolero, el único que Ejeja tiene, y que ya es hora de que nuestros paisanos sepan quién compuso tan magnífica obra, tantas veces interpretada e, incluso, llevado a Estados Unidos por un grupo de jota tan importante como Aires de Aragón.

Es por ello, porque los ejejanos somos gente agradecida y sabemos reconocer el talento de entre los nuestros, que te decimos ¡Gracias D. Jesús! por componer «El Bolero de Ejeja», por tu entrega, sencillez y por todo ese esfuerzo, finalmente reconocido y queremos que sepas que este pueblo de Aragón que es tuyo, siempre estará contigo.

### Bolero de Ejeja

Una joya desde el Cielo a la tierra fue a caer una joya desde el Cielo. Es la virgen de la oliva la Patrona de mi pueblo! (bis)

Y de hidalgos caballeros tierra de lindas mujeres y de Hidalgos Caballeros es esta tierra de Ejeja] orgullo del mundo entero! (bis)

Crecen hermosas cosechas entre sus alrededores crecen hermosas cosechas bañadas con agua clara] del canal de las Bardenas! (bis)

Autor: J. Peralta

## La compañía Kostia lo estrenó en Ejeja «Un héroe del Jaleo» o el violinista en el teatro

El pasado 9 de abril, la compañía teatral Kostia, cuyo director es el ejeano Tomás Ezquerra, presentó el espectáculo «Un héroe del Jaleo» que ellos mismos dan en calificar como un «concierto de violín y cachondeo».

El eje vertebral de la obra pasa por la figura del violinista-actor, que sirve de nexo de unión y fundamento de la obra. Este papel lo interpreta-vive magníficamente Christopher Taylor, que, por cierto, se subió por primera vez como protagonista a un escenario. La labor de Taylor, un músico callejero en Zaragoza, nacido en Inglaterra, con acento anglosajón y maño a la vez, resulta de una naturalidad que pronto llega a conectar con el público. Y es que Taylor no actúa, sino que lleva ante el espectador pedazos de vivencias, eso sí, muy bien hilvanados, sin ninguna laguna discursiva. Por otra parte, de sus interpretaciones musicales, lo de menos es la calidad técnica, sino la frescura con la están tocadas piezas de Bach o Sarasate, entre otras.

Respecto al resto de los actores, destacar a Xavi Rodríguez, ejeano como Tomás Ezquerra, que lleva dentro de sí un prometedo actor, con una faceta cómica que en cada una de sus salidas a escena encandiló al público. Toda

una promesa. Por lo que se refiere a Fernando Pérez, otro ejeano, realizó de forma digna su labor de acompañamiento musical a la guitarra e, incluso, colaboró en el trabajo de interpretación teatral.

Anécdotas divertidas, referencias a lugares conocidos por todos los espectadores (Rivas, Castejón, Tauste), buena compenetración entre los actores, aprovechamiento cómico del acento inglés de Taylor, sobria puesta en escena, correctas labores técnicas, interesante ambientación —sobre todo en el tiempo del partido de fútbol, que recordó a los montajes de Tricicle, aunque quizás demasiado alargado en el tiempo— y mezcla equilibrada de música, diálogos-monólogos y trabajo gestual son las virtudes de «Un héroe del Jaleo».

El único fallo en cuanto a la concepción del espectáculo fue una excesiva e innecesaria duración, más de dos horas. El montaje, bien intencionado y estructurado, se estira demasiado, abusando en algunos momentos de la buena disposición de los espectadores.

Con la programación de mayo-junio 1997

# El Circuito Cultural se pone en marcha

Con el espectáculo «Un héroe del jaleo» de la Compañía KOSTIA PRODUCCIONES daba comienzo el pasado viernes, día 9 de mayo, la programación cultural del CIRCUITO de las Artes Escénicas, Musicales y Plásticas en Aragón 1997.

## ESPECIAL ATENCION A LAS ACTIVIDADES DIRIGIDAS A ESCOLARES

La programación de los meses de mayo y junio se halla completamente definida y, dentro de este segmento de tiempo, hay una evidente voluntad de llevar la cultura a la escuela. Para ello se ha realizado una pequeña Campaña dirigida a escolares de 1º a 6º de Educación Primaria.

Casi 900 alumnos participarán de dos interesantes proyectos que tienen a la música y al teatro como protagonistas. Por un lado están los conciertos didácticos del grupo LA CLAVE MUSICAL PARA NIÑOS, integrado por intérpretes y músicos pedagogos que ponen en escena conciertos pensados especialmente para niños y jóvenes, brindándoles la oportunidad de disfrutar de un espectáculo ameno y sorprendente. Los músicos cantan, tocan diversos instrumentos y otros «objetos sonoros», proponiendo actividades y juegos que se realizan con los niños.

La otra actividad es el espectáculo teatral «La fábula de la raposa» de LOS TITIRITEROS DE BINÉFAR. Éste es el último trabajo del magnífico grupo aragonés, basado en diversas fábulas en las que aparece la astuta rapo-

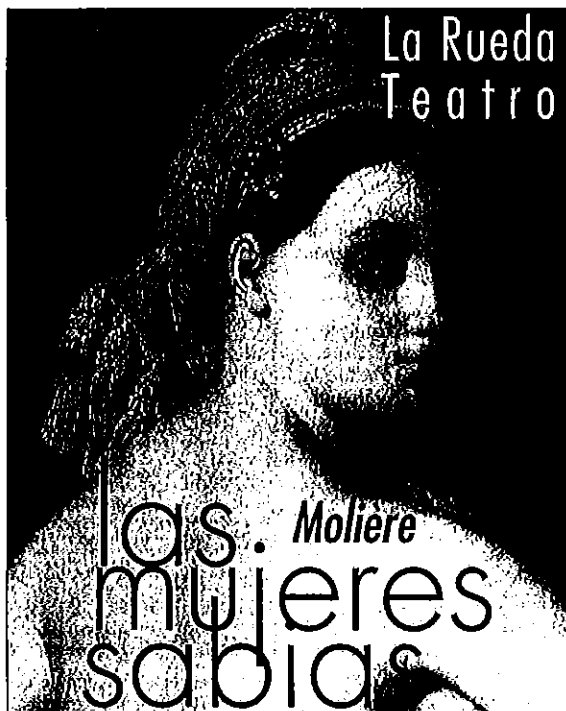
sa como protagonista y que sirven de excusa para plantear una metáfora sobre la relación del hombre con la naturaleza.

Además de las sesiones para escolares, en horario de mañana, se realizará otra función para todos los públicos en horario de noche, pues se trata de un espectáculo lleno de capacidad de sugerencias en función de las edades del espectador. Y es que la obra es una auténtica delicia, hasta tal punto reconocida internacionalmente que recibió el Gran Premio del Jurado en el X Festival Internacional de Marionetas de Budapest.

## OFERTAS ARAGONESAS DE MUSICA Y TEATRO

Existen en Aragón interesantes artistas a los que, año tras año, vamos mostrando a través de nuestras programaciones. Para esta primera fase del Circuito, pudimos ver a la compañía LA RUEDA TEATRO representando la obra de Molière *Las mujeres sabias*. Con esta obra de sugerente título, el dramaturgo francés intentó reivindicar de manera mordaz e irónica los derechos de las mujeres frente a la sociedad machista imperante.

Otra oferta de artistas aragoneses es la que llegará de la mano de LA ORQUESTINA DEL FABIROL y su espectáculo de música tradicional aragonesa. En sus conciertos, La Orquestina, sin duda uno de los mejores y más serios grupos que investigan e interpretan melodías y danzas aragonesas, suele interpretar un repertorio pensado especialmente para el baile y utiliza básicamente instrumentos autóctonos como el acordeón diatónico, el guitarra, la gaita de boto, la dulzaina, la trompa, el violín, el chiflo, el chicotén, el fabirol, el laúd, etc.



## PRAGA Y CUBA, DENOMINACION DE ORIGEN PARA OTROS ESPECTACULOS

No es la primera vez que el TEATRO NEGRO DE PRAGA llega a nuestra ciudad. El recuerdo —casi mágico— de su espectáculo perdura todavía en la memoria de los ciudadanos que tuvieron la oportunidad de verlo, constituyendo un ejemplo de cómo dejan huella los grandes y bellos espectáculos.

El TEATRO NEGRO DE PRAGA es uno de los más destacados representantes del arte teatral de su país en el mundo, contando con un reconocimiento universal tanto de público como de crítica. El teatro de gabinete negro ya era conocido en su forma primitiva en la China antigua, siendo aplicado posteriormente en algunas experiencias cinematográficas y en el arte teatral. Lo cierto es que es una técnica que convierte el es-

cenario en una mágica caja de sorpresas, donde ocurren cosas maravillosas, donde los objetos aparecen y desaparecen como algo milagroso.

En esta ocasión traemos a Ejeja el espectáculo titulado «Lo mejor del Teatro Negro de Praga», una Antología de sus más interesantes creaciones que selecciona escenas procedentes de 7 producciones originales del Teatro Negro de Praga: un espectáculo cautivador, mágica combinación de objetos vivos y danzantes, de seres, símbolos y signos mezclados con la acción de bailarines, mimos y otras artistas.

Y desde Cuba llega la agrupación musical SON DE LA LOMA, integrada por cinco jóvenes músicos amantes de la más tradicional música cubana. Su nombre rinde homenaje a Miguel Matamoros, quien con sus interpretaciones únicas en estilo, paseó el «son» por los salones más elegantes, haciéndolo universal.



## Programación del Circuito para los meses de mayo y junio

### MAYO

Día 9 mayo, viernes  
KOSTIA PRODUCCIONES  
TEATRALES  
«Un héroe del jaleo»  
9,30 noche

Día 16 mayo, viernes  
LA RUEDA TEATRO  
«Las mujeres sabias»  
9,30 noche

Día 25 mayo, domingo  
TEATRO NEGRO DE PRAGA  
«Lo mejor del Teatro Negro de Praga»  
8 tarde

Día 28 mayo, miércoles  
LA CLAVE MÚSICA PARA NIÑOS  
«Conciertos didácticos»  
10,15/11,45 mañana y 3,30 tarde



### JUNIO

Día 6 junio, viernes  
SON DE LA LOMA  
«Concierto de Trova Tradicional Cubana»  
9,30 noche

Días 12 y 13 junio, jueves y viernes  
TITIRITEROS DE BINÉFAR  
«La fábula de la raposa»

10 y 11,30 mañana/10 mañana y 9,30 noche

Día 22, domingo  
LA ORQUESTINA DEL FABIROL  
Concierto de Música Tradicional Aragonesa  
9 noche

<http://www.redestb.es/ejeadeloscaballeros>

# Ejea abre una ventana al mundo a través de Internet

Internet nació en EE.UU. como una red de comunicación militar multimodular en plena guerra fría llamada Arpanet siendo su objetivo impedir que un ataque soviético destruyera información sensible. Luego esta red se extendió al ámbito universitario donde fue evolucionando hasta llegar a cierta universalidad de hoy.

Existe en estos momentos un gran debate mundial sobre las bondades y peligros de la utilización de las llamadas autopistas de la información: internet, la red de redes, cuya mayor virtud es su total libertad de comunicación y de expresión que nadie puede controlar, aunque ya están surgiendo las primeras propuestas mordazas dispuestas a ahogar la libertad en la que hoy se mueve la red. Internet es como la vida misma ni es buena ni mala, depende del uso que cualquier persona haga de él.

Otra ventaja a señalar de internet es la facilidad de uso del correo electrónico. Desde cualquier ordenador que esté conectado a la red se puede mandar mensajes de correo electrónico en muy pocos minutos. Se puede enviar a cualquier parte del mundo una fotografía, un vídeo, una carta, un mensaje sonoro, e incluso un libro de 500 páginas a un coste muy bajo (un ejemplo: por correo normal puede costar enviarlo, dependiendo de lugar de envío de 100 a 1.000 ptas; en cambio, por internet puede costar menos de 10 ptas, con la plena seguridad de que llegará y sin intermediarios físicos que lo puedan perder. Se puede decir que la mayor fuerza con que viene internet está el uso del correo electrónico que se generalizará como el medio de comunicación del futuro. Así mismo se puede enviar también un mensaje sonoro o con la misma facilidad poniendo un cámara de vídeo se puede realizar una videoconferencia con la persona que queremos hablar esté donde esté. En realidad lo que

En los últimos años, estamos asistiendo a una nueva revolución tecnológica de proporciones aún insospechadas, que abre nuevos caminos a la comunicación entre las personas y que va a cambiar durante los próximos años completamente y de forma gradual muchos aspectos de nuestras vidas.



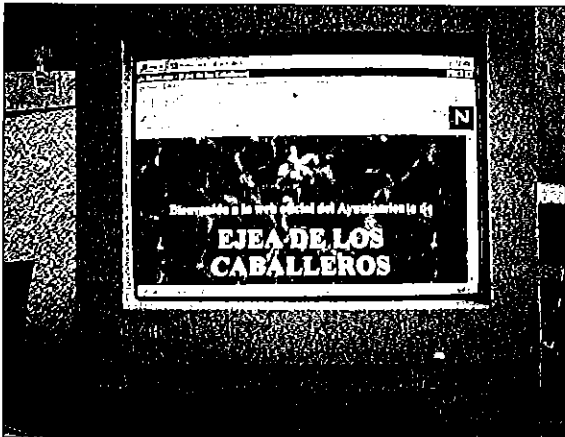
hace internet es facilitar la comunicación entre las personas.

## EJEA A LA VANGUARDIA

En este contexto, el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha apostado de forma inteligente, por las nuevas tecnologías y

ses en la actualidad junto con Zaragoza, Tarazona, Mequinenza, Tausie, Calatayud y Aragón net son las primeras en aparecer en la red.

La web de Ejea tiene una amplia oferta de información: introducción y localización de



medios de comunicación para dar a conocer nuestra ciudad dentro de internet. Ejea cuenta ya con una página web que será una de las más completas de todos los ayuntamientos aragone-

Ejea y las Cinco Villas, la vida municipal, la mancomunidad Bajas Cinco Villas, la cultura, los festejos, Ejea natural, la escuela taller, la economía, la sociedad de Ejea, la Unidad de

Promoción y Desarrollo, el Centro de Estudios de las Cinco Villas, etc.

Incluso se pueden copiar gratuitamente multitud de fotografías de la ciudad y sus barrios o el suelo interactivo de la foto de satélite del término municipal de Ejea que se presentó en la I Feria de Ejea o fotografías de Ejea en la memoria. Todo ello al alcance de cualquiera que la quiera consultar desde cualquier parte del mundo en tan solo unos segundos.

Esta página muestra el pulso vital de una ciudad moderna y viva como es Ejea, su tejido social, económico y cultural. Se estructura de manera sencilla, en primer lugar, se encuentra la página de bienvenida donde se recibe a los navegantes.

El color que predomina es el azul agua que simboliza la importancia del agua en la vida de Ejea. De allí se pasa a un índice donde se puede elegir donde ir y una vez elegido nuestro destino: cultura, festejos, etc. se entra al contenido de esa sección y se elige lo que uno quiere ver.

Así mismo se puede enviar mensajes por correo electrónico al ayuntamiento a la dirección que aparece en la página.

La dirección www es provisional, ya que esta página está actualmente en construcción:

<http://www.redestb.es/ejeadeloscaballeros>

Esta página ha sido realizada por la Unidad de Promoción y Desarrollo de la Mancomunidad Bajas Cinco Villas (INEM Fondo Social Europeo) y la colaboración de diversas personas como Peña Lanzarote, Alfredo Francín, José Luis Jericó o Javier Lambán Montañés.

Esperamos que esta noticia interese a los usuarios ejeanos de internet, que cada día son más, así como al resto de los ciudadanos.

I. Javier Bona López  
Unidad de Promoción y Desarrollo

## ¿Qué es internet?

Hay muchas definiciones para este fenómeno social de fines del siglo XX. Por ejemplo, se puede comparar con el usuario de una autopista. El coche sería comparable al ordenador y el módem, el peaje, el pago a un proveedor por darte acceso a la red y la gasolina con el pago a telefónica (por infovia, una red española creada por telefónica y que ha supuesto una revolución en España, ya que ha reducido mucho el coste de uso de la red telefónica aunque aún debería bajar mucho más para estar a niveles europeos y ya no digamos en EE.UU.) de horas que el usuario utiliza en su viaje virtual a cualquier parte del mundo. Por internet se puede viajar con muchos tipos de «coches» al igual que por una autopista real: páginas web, chat, telnet, gopher, telefonía, irc, news, correo electrónico, iqc... casi todo ello en tiempo real. Su coste actual es de 139 ptas. por hora de uso.

Esto es la teoría, porque en realidad internet es todo lo que el usuario quiera que sea.

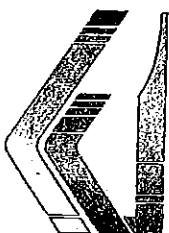
Ud. pida a internet lo que necesita y si se lo da, entonces es que la red realmente funciona.

Imagínese que necesita buscar información sobre el cultivo del arroz en el mundo y con solo un click la tiene en su casa.

En internet hay información de todo tipo, buena y mala, basura y auténticas joyas y desde su casa puede, con solo presionar una tecla, en un segundo puede consultar información disponible en el otro lado del globo o en su propia ciudad.

## ¿Qué es una página web?

Es una página electrónica donde se integran en completa interactividad, texto, sonido, imagen, vídeo con una presentación activa en hipertexto donde con un solo click puedes navegar por la página por donde quieras y acceder a la información allí recogida. En realidad es una ventana abierta al mundo, de fácil acceso y desde cualquier lugar del mundo casi instantáneamente.



# CÁRNICAS CINCO VILLAS, S. A.

Polígono Valdeferrín, parcela 7 • Apartado 100 • Teléfono (976) 66 33 64 • Fax 66 32 63  
EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)